



Жыве Беларусь!

БЕЛАРУС

Address: P. O. Box 3225
Farmingdale, NY 11735

BIELARUS/Belarusan newspaper in Free World ISSN 1054-9455
Published by the Belarusian American Association, Inc.

№ 521 Чэрвень 2006
Год выдання 56

Візыт лідэраў БНР у Аўстралію

Старшыня Рады Беларускай Народнай Рэспублікі Івонка Сурвілла правяла сустрэчы зь беларусамі Аўстраліі, на якіх былі абмеркаваныя магчымасці дзяспары ў спрыяныні дэмакратызацыі Беларусі.

У Сыднэі Івонку Сурвіллу прывітаў Старшыня Беларускага грамадзка-культурнага клюбу Міхась Лужынскі. У будынку клюбу адбылася сустрэча зь беларусамі Сыднэя, пад час якой абмяркоўвалася сытуацыя ў Беларусі, спосабы, якімі аўстралійская дзяспара можа дапамагчы дэмакратызацыі Бацькаўшчыны.

Аўстралійскія беларусы вялі актыўную выдавецкую дзейнасць, выпускалі часопісы "На варце", "Лучнік", бюлетэнь "Новае жыццё", які цяпер адноўлены намаганнямі прадстаўніка новай хвалі эміграцыі Віктара Кавалеўскага.

Пасля Сыднэя Сурвілла накіравалася ў Мэльбурн, які на працягу доўгага часу лічыўся цэнтрам беларускага жыцця Аўстраліі. Старшыня Рады БНР наведла набажэнства ў царкве Трох Віленскіх Пакутнікаў БАПЦ. Кіраўнік Фэдэральнай Рады Беларускіх Арганізацыяў Аўстраліі Яўген Груша наладзіў прыём з удзелам кіраўнікоў беларускіх арганізацыяў штату Вікторыя.

У Мэльбурне ўдзельнікі вакальнай групы "Каліна" прадставілі свае песні, выданыя на кампакт-дысках. Івонка Сурвілла наведла беларускія могілкі ў Фолькнэры, дзе ў 1970-я гады быў усталяваны помнік на вечны ўспамін усіх спачылых ведамых і няведамых беларусаў.

У аўторак, 16 травня, Старшыня Рады БНР Івонка Сурвілла прыбыла ў Адэляйд, дзе ў царкве Сьвятых апосталаў Пятра і Паўла адбылося набажэнства, а потым сустрэча з прадстаўнікамі мясцовай беларускай дзяспары.

Радыё Свабода

Афіцыйная справаздача з гэтага падарожжа будзе надрукаваная ў наступным ліпеньскім нумары "Беларуса".



Наведваньне могілак у Сыднэі. Кветкі сябру Рады БНР Аркадзю Качану.

Санкцыі супраць беларускага рэжыму

ЗША Прэзыдэнт ЗША Джорж Буш 12 траўня сёлета падпісаў указ, якім ён забараняе ўезд у ЗША чальцам беларускага ўраду. Права ўезду ў Злучаныя Штаты прыпыняе наступным катэгорыям асобаў:

А) Чальцам ураду Аляксандра Лукашэнкі і іншым асобам, якія фармулююць, ажыццяўляюць, удзельнічаюць ці атрымліваюць выгаду ад палітыкі і дзеяньняў, у тым ліку фальсыфікацыі выбараў, парушэньня правоў чалавека, карупцыі, якія падрываюць ці разбураюць дэмакратычныя інстытуты і перашкаджаюць пераходу Беларусі да дэмакратыі;

В) Асобам, якія праз камэрцыйныя адносіны зь беларускімі ўрадавымі чыноўнікамі атрымліваюць істотную фінансавую выгаду ад палітыкі і дзеяньняў, пазначаных у пункце А);

С) Сужэнцам асобаў, пазначаных у пунктах А) і В);

Сьпіс асобаў, вызначаных вышэй, павінен быць складзены дзяржсакратаром ЗША ці ўпаўнаважаным ім асобамі ў адпаведнасьці з працэдурамі, вызначанымі дзяржсакратаром – гаворыцца ў распараджэньні прэзыдэнта ЗША. Таксама адзначаецца, што гэты сьпіс павінен быць складзены неадкладна і будзе дзейнічаць да тае пары, пакуль дзяржсакратар не палічыць, што гэтыя захады больш ня ёсць неабходнымі і павінны быць скасаваныя цалкам ці часткова.

Заканчэньне на бачыне 15

Беларускі Шлях

Павал СЕВЯРЫНЕЦ



**А хто там ідзе, хто там ідзе
У агромнітай такой грамадзе?..**

Увесну 2006 году ўвесь сьвет убачыў дзясяткі тысячаў беларусаў пад бел-чырвона-белымі сьцягамі ў цэнтры Менску. Падрабаваньне свабоды, пераменаў, незалежнасьці зноў шматтысячна канстатвала факт найноўшай гісторыі: "Жы-

ве Беларусь!". Безумоўна, каб перамагчы рэжым, нацыянальнаму руху патрабавалася выявіць больш веры, больш еднасьці, больш духу, нарэшце, змабілізаваць больш удзельнікаў пратэстаў. Але і тое, што адбылося 19-25 сакавіка, стала сапраўдным прарывам, у параўнаньні з 2001-м ці 2004-м гадамі, паказала масавасьць, арганізаванасьць і, самае галоўнае, духоўную моц. На вуліцы выйшла беларуская моладзь, якая склала большасьць сярод вулічных выступоўцаў – яна трымала кругласуткавую варту на Кастрычніцкай плошчы і штодня даводзіла: у Беларусі ёсць годная будучыня. Кампанія вылучыла лідэраў, здольных зьяднаць людзей і ўвасобіць альтэрнатыву рэжыму. Урэшце рэшт, гэтыя некалькі бурлівых вясновых дзён няўжарт спалохалі ўладу. Дзясяткі крымінальных справаў, сотні ператрэсёных прыватных кватэраў і разгромленых штабоў, тысячы арыштаваных, для якіх у Менску ўжо не хапала ізалятараў і якіх развозілі ў іншыя гарады – усё гэта засьведчыла панічны страх рэжыму і сілу беларускага руху. Але – што далей? І ўвесь сьвет, і нашыя суседзі ва Ўкраіне, Польшчы, Балтыі, Расеі і, самае галоўнае, мільёны беларусаў, што назіралі за сакавіцкімі падзеямі ля тэлеэкранаў, ужо ў які раз пытаюць сябе: чаму Беларусь дагэтуль застаецца апошняй дыктатурай Эўропы? Што трэба зрабіць, каб адолець прасавецкі папулізм, падтрыманы імперскай Масквой? Увогуле, які шлях Бог вызначыў Беларусі прайсці ў гісторыі, у нацыянальнай ідэі, у духовым сталеньні, каб вызваліцца?

Працяг на бачыне 5

Побыт лідэраў БНР у Мэльбурне

У пятніцу 12 травеня 2006 году Старшыня Рады БНР Івонка Сурвілла разам з сваім заступнікам Сяргеем Навумчыкам прыляцелі з Сьднэю адвдаць беларусаў Мэльбурну.

На наступны дзень ў Старшыні Фэдральнай Рады Беларускай Арганізацыяў Аўстраліі сп. Грушы было прыняцце для далёкіх і дарагіх гасцей. На сяброўскай бясядзе гаспадар афіцыйна прывітаў высокіх і дарагіх гасцей ад беларускай грамады Мэльбурну.

Спн. Івонка Сурвілла расказала прысутным пра дзейнасьць Рады БНР і пра беларускую грамадскую працу ў Канадзе. Мэтай іхнай паездкі ў Аўстралію ёсьць жаданьне бліжэй пазнаёміцца і наладзіць цясьнейшую лучнасьць паміж Радай БНР і аўстралійскімі беларусамі.

Сп. Сяргей Навумчык распавёў пра апошнія падзеі й навіны зь Беларусі, а таксама пра сваю дзейнасьць і падзеі ў Вярхоўным Савеце Беларусі 12-га скліканьня ў час ягонага дэпутатства ў ім.

У нядзелю госьці наведалі мясцовую царкву БАПЦ, дзе айцы Аляксанадар і Юры адслужылі Літургію. Потым у царкоўнай залі ўсё частаваліся смачным абедам, які прыгатавала царкоўнае сястрыцтва. Ад парафіі Сьв. Віленскіх Пакутнікаў высокіх гасцей прывітаў сп. Мікалай Субач, старшыня парафіяльнай рады.

Хачу шчыра падзякаваць сястрыцтву царквы за добра наладжаны абед, хоць на гэты дзень прыпала вялікае свята "Дзень Маці", і ўсе жанчыны павінны былі адпачываць, а не працаваць.

Пасьля абеду зрабілі некалькі здымкаў каля царквы і павезылі паказаць гасцям беларускія могілкі Фоўкнэр, дзе шмат нашых суродзічаў адыйшло на спачын.

Панядзелак быў цалкам прысьвечаны экскурсіі па цэнтру Мэльбурну.

А ў аўторак, 15 травеня, а. Аляксандар Грыцук і Аўген Груша адвезьлі дарагіх гасцей на лётнішча, адкуль тыя паляцелі ў Адэляйду наведваць мясцовую беларускую грамаду.

Аўген ГРУША

Побыт у Адэляйдзе

Было ад чаго разгубіцца. У пачатку травеня мне патэлефанаваў з Сьднэю Міхась Лужынскі і сказаў, што зь візітам у Аўстралію прылятае Старшыня Рады БНР Івонка Сурвілла і яе заступнік Сяргей Навумчык.

Паўстала шмат пытанняў, якія аднак паступова вырашыліся, праўда, не без вялікай дапамогі з боку старшыні парафіяльнага камітэту БАПЦ у Адэляйдзе сп. Мікалая Кандрусіка. Каб ня ён, то шмат чаго не змаглі-б дасягнуць.

На новае, нядаўна адбудаванае лётнішча ў Адэляйдзе лідэры БНР прыляцелі з Мэльбурну папаўдню, аб чым паведаміў інфармацыйны манітор, але на паволі пльвучым уніз эскалятары іх усё не было відаць. Нэрвова сьціскаючы ў сваіх руках бел-чырвона-белыя сыжжкі на іх чакалі прадстаўнікі беларускіх грамадзкага і рэлігійнага камітэтаў. Стоячы сярод іх я быў упэўнены, што змагу пазнаць Івонку Сурвіллу, бо шмат разоў бачыў яе фота на старонках газэтаў ды і на відэафільме таксама, які даслаў нам зь Летувы спадар Хведар Нюнька. Праз хвіліну пачулася: "Вось яны!" - і мы замахалі сыжжамі. Яшчэ праз хвіліну ўжо па-сяброўску паціскалі рукі, перадавалі кветкі і адчувалася, што сустракаюцца не чужынцы, а людзі, якія доўгі час ведаюць адзін аднаго.

Увечары гэтага-ж дня настаяцель БАПЦ айцец Яўген (Квасьнюк, УАПЦ) адслужыў Божую службу, пасьля чаго ў беларускай грамадзкай залі пры царкве адбылася прывітальная сустрэча, якую адчыніў Мікалай Кандрусік, перадаўшы потым слова Віктару Кавалеўскаму.

У сваёй прамове Старшыня Рады БНР распавяла прысутным пра сваё жыццё, адзначыла гістарычныя моманты Рады БНР, дзейнасьць старшыняў Рады ў розныя гады яе існаваньня. Спыніўшыся на сваім удзеле у дапамозе ахвярам Чарнобылю, спн. Сурвілла далей прааналізавала дзейнасьць Лукашэнкі, фальшывасць заяваў беларускай прэсы аб тым, што Лукашэнка прадстаўляе беларускі народ, адзначыла ўздым актыўнасьці ў працы сябраў Рады ў апошнія гады, удзел прадстаўнікоў Рады ў міжнародных акцыях, палітычных мерапрыемствах. Прыкладам дзейнасьці Рады спн. Сурвілла прывяла адмову ўраду Канады прыняць самалёт (з мэтай дазাপраўкі) прам'ер-міністра Беларусі на яго шляху ад Фідэля Кастра. Скончыла сваю прамову Старшыня Рады БНР сказаўшы, што без БНР не было-б БССР, што мэтай змаганьня ёсьць Беларусь, як незалежная і вольная дзяржава, і ўсе прысутныя могуць быць вялікай часткай гэтага змаганьня.

Узяўшы далей слова заступнік Старшыні Рады БНР Сяргей Навумчык адзначыў, што бачыць мала беларускай моладзі сярод прысутных у залі, што патлумачыў вынікамі існуючага пракамуністычнага рэжыму ў Беларусі. Распавядаючы пра сваю працу дэпутатам Вярхоўнага Савету 12-га скліканьня сп. Навумчык спыніўся на дзейнасьці тагачаснага дэпутата Лукашэнкі, які выступаў тады толькі на расейскай мове і толькі супраць незалежнасьці Беларусі, а пазьней і за яднаньне з Расеяй. Сяргей падкрэсьліў паступовае ўзмацненьне забаронаў з боку Лукашэнкі, ініцыятывы дыктатара аб ліквідацыі беларускіх сымбалаў, нарэшце забароны ўжываньня беларускай мовы. Спадаар Навумчык паказаў прысутным фатаздымкі ўдзельнікаў галадоўкі ў парлямэнце, загад Лукашэнкі на зьбіцьцё ўдзельнікаў акцыі пратэсту, увяд у парлямэнт вайсковых адзінак. Пасьля так зва-

нага рэфэрэндуму, сказаў Сяргей, Лукашэнка пачаў паводзіць сябе больш брутальна, зьліквідаваў усе беларускамоўныя школы ў сталічным горадзе, а сёньня ліквідуе Саюз пісьменьнікаў Беларусі, перашкаджае распаўсюджваньню беларускамоўных незалежных газэт, чакае на злучэньне з Расеяй і атрыманьне высокай пасады ў расейскім урадзе. Таксама выступоўца адзначыў катастрофічныя вынікі Чарнобыля, распавёў пра сваю паездку да "саркафагу", пра паступовае павелічэньне трэшчынаў у гэтай канструкцыі, магчымасьць новага выбуху і неабходнасьць вялікіх сродкаў для ліквідацыі будучай катастрофы.



Сьпераду сядзяць С. Навумчык, І. Сурвілла, а. Я. Квасьнюк; стаяць ззаду Іна і Віктар Кавалеўскія.

Спыніўся Сяргей і на апошніх выбарах, на ўдзеле беларускай моладзі ў акцыі пратэсту і арыштах актывістаў. Скончыў сваю прамову заступнік старшыні Рады БНР заклікаўшы прысутных працягваць працу на эміграцыі, бо менавіта праз працу беларускай эміграцыі, сказаў ён, захавалася беларуская нацыянальная спадчына: бел-чырвона-белы сыяг і Пагоня. Сяргей адзначыў важнасьць эміграцыйнага друку, карысьць распаўсюджваньня гістарычнай праўды пра нашу Бацькаўшчыну. Дадаў, што цвёрда верыць у дэмакратычную будучыню Беларусі.

Пасьля афіцыйнай часткі на сяброўскім пачастунку госьці мелі магчымасьць пагутарыць з адэляйдзкімі беларусамі, адказаць на пытаньні, абмяняцца ўраджаньнямі.

Вельмі цікава было паслухаць нашых гасцей раніцай 17-га травеня, калі неспадзявана закруцілася вельмі насычаная гутарка аб беларускай літаратуры, празаіках, асабліва аб апошніх днях жыцьця Васіля Быкава.

На другі дзень прадстаўнікі беларускага ўраду на эміграцыі агледзелі навакольлі Адэляйды, нават мелі магчымасьць паглядзіць аўстралійскага мядзьведзя каалу і пакарміць кенгуру.

Вечарам, у партовым кафэ Primo, зноў завязалася цікавая гутарка пра беларус-

кіх літаратараў, палітыку, жыццё на эміграцыі. Пасьля пайшлі да мора. Сонца паволі схілялася ў хвалі заліву Сьвятога Вінцэнта, падпальваючы рэдкія воблакі сваімі праменьнямі. Гэта адразу заўважыла сваім мастацкім вокам Івонка, пачала рабіць фатаздымкі, казаць пра мясцовую асаблівасьць.

На трэці дзень апеку над гасцямі ўзялі Мікалай і Галіна Кандрускі, якія паказалі цэнтар Адэляйды ды іншыя турыстычныя мясціны.

Час праліцеў хутка, і мы зноў на адэляйдзкім лётнішчы, ужо праважаем высокіх гасцей у Сьднэю да галоўнага арганізатара іх побыту ў Аўстраліі сп. Міхася

Лужынскага. Па-мышынаму піскнуў сканэр у руцэ кантралёра і Івонка зь Сяргеем пайшлі да самалёта. Менавіта ў гэты момант аўстралійцы пачулі ад Івонкі мяккае: "Жыве Беларусь!", а за ёю следам гулкае Сяргея "Жыве!". Такімі й засталіся ў маёй памяці лідэры БНР: з паднятай ўверх рукою і гістарычнымі словамі на вуснах.

Візыт Івонкі Сурвіллы і Сяргея Навумчыка паклаў на ўсіх сьведомых беларусаў Адэляйды (і, як мне казаў па тэлефону Міхась Лужынскі, на сьднэяцаў з мэльбурнцамі таксама) вялікае ўражаньне ад магчымасьці проста пагутарыць з палітычнымі дзеячамі, паціснуць рукі, паслухаць. Пабачыць першую жанчыну старшыню БНР, жывую, энэргічную, зь незьнікаючай усмешкай, і Сяргея, стрыманага, хоць і гаворкага, але не без усмешкі таксама, праўда, яна хаваецца ў яго недзе ў вачох, недзе ля краю вуснаў.

Ад імя беларусаў Адэляйды жадаю высокім гасцям далейшай плённай працы на ніве разьвіцьця беларускай нацыянальнай ідэі, посьпехаў у барацьбе за ўсталяваньне дэмакратычнага жыцьця на Бацькаўшчыне, самага найлепшага ў прыватным жыцьці й крэпкага здароўя.

Віктар КАВАЛЕЎСКИ
Адэляйда

Канфэрэнцыя ў Вільні

У Вільні 3-4 травеня 2006 году адбылася прадстаўнічая міжнародная канфэрэнцыя "Агульнае бачаньне агульнага суседзтва". Прадстаўнікі з 20 краінаў бралі ў ёй удзел, і былі прадстаўленыя альбо першымі асобамі, альбо на вельмі высокім узроўні.

На канфэрэнцыі былі прэзыдэнты Украіны Юшчанка, Малдовы Варонін, Грузіі Міхаіл Саакашвілі, Польшчы Лех Качыньскі, Летувы Валдас Адамкус, Румыніі Траян Басеску, Эстоніі Ар-

нольд Руйтэль, Латвіі Віке Фрэйберга, Баўгарыі Георгі Пырванаў. У Вільню прыехаў віцэ-прэзыдэнт ЗША Чэйні.

На паседжаньнях вельмі шырока абмяркоўвалася сытуацыя ў Беларусі, і ці ня кожны выступоўца ўзгадваў яе. На канфэрэнцыі выступілі чатыры прадстаўнікі Беларусі — Іна Кулей, Ірына Казуліна, Ірына Красоўская і Анатоль Лябедзька.

Спн. І. Кулей мела таксама кароткую сустрэчу зь віцэ-прэзыдэнтам ЗША Рычардам Чэйні.

Па заканчэньні канфэрэнцыі абвешчана аб стварэньні Эўрапейскага дэмакратычнага фонду, дзеля таго каб замацаваць і падтрымліваць дэмакратыю і дэмакратычныя каштоўнасьці ў рэгіёне. Аднак, гэты Фонд мае служыць ня толькі палітычным мэтам, але таксама забяспечваць магчымасьці для дзейнасьці ў сфэры культуры, творчасьці, навукі, дасьледаваньняў. Фонд павінен стварыць сувязь паміж краінамі, каб забяспечваць таленавітыя, творчыя сілы, каб рухацца наперад і спрыяць разьвіцьцю Эўропы.

Радые Свабода



Спн. Іна Кулей з Рычардам Чэйні.

Грэка-католікі ў Лёндане маюць новага дыякана



Высокаасвячаны Паўло Хамныцкі, украінскі каталіцкі біскуп Стамфарду (ЗША), падчас свайго побыту ў Лёндане 14-га травеня 2006 году рукапаклаў на дыякана спадара Сяргея Стасэвіча, бакаляўра багаслоў'я. Айцец дыякан Сяргей народжаны ў Івацэвічах ў Беларусі, скончыў Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт (культуралёгія), пасля чаго распачаў багаслоўскія студыі ў Рыме на Папскім ўніверсітэце Анжэлікум. Па атрыманні ступені бакаляўра быў пасланы на працу на Беларускую каталіцкую місію ў Лёндане.

Жадаем новасвячанаму Айцу дыякану доўгіх і памыслых гадоў у служэнні Беларусі і Царкве. Axios!

Дыякан
Ігар ЛАБАЦЭВІЧ,
Кліўленд, Агаё

Пакуль што без узаемнасці

Аляксандар Лукашэнка на сустрэчы з прэзідэнтам РФ А. Пуцінам у Пецярбургу 28 красавіка 2006 году сказаў: "І мы бачым з боку эўрапейцаў і амэрыканцаў, што, нягледзячы на шуміху, усё-ж яны пазытыўна настроены на супрацоўніцтва."

Віцэ-Прэзідэнт ЗША Д'ік Чэйні на канфэрэнцыі дзяржаўных кіраўнікоў у Вільні 4 травеня 2006:

"Усе мы абавязаны спрыяць дэмакратычнаму працэсу ў Беларусі. Яе народ пакутаваў ад войнаў, перажыў жahlівыя страты. І цяпер апошняя дыктатура ў Эўропе пазбавіла гэтых людзей самых

асноўных свабодаў... Сьвет ведае, што адбываецца ў Беларусі. Мірныя дэманстрацыі зьбіваюцца, іншадумцы знікаюць, дамінуе створаная ўладамі атмасфера страху. У Эўропе няма месца для рэжыму такога кшталту."

На думку некаторых аналітыкаў, неспадзявана раптоўная сустрэча Пуціна з Лукашэнкам 28 красавіка адбылася на дамаганьне амэрыканскага ўраду, які спрабуе паўплываць на Лукашэнку праз Пуціна. Лукашэнка, відаць, гэта адчуў. Адсюль ягоны дым у вочы пра "позытыўна настроеных" амэрыканцаў.

(А. Б-ч.)

Беларускае кіно ў Нью Ёрку

Газэта "New York Times" 1-га чэрвеня надрукавала артыкул "Беларусь: партрэт абсалютнай карупцыі ўлады", — гэта рэцэнзія на дакумэнтальныя фільмы беларускага рэжысёра Віктара Дашука "Ноч доўгіх нажоў" і "Рэпартаж з клеткі для трусаў", якія ішлі 1-7 чэрвеня ў нью-ёрскім кіна-тэатры "Pioneer Theater".

У абодвух стужках Віктар Дашук крытычным вокам глядзіць на А. Лукашэнку. Аднак у фільме "Ноч доўгіх нажоў" аўтар больш увагі надае маральна сапсаванай прыродзе савецкай улады. Вывучаючы савецкіх лідэраў, сп. Дашук

сьцьвярджае, што беларусы заўсёды былі саўдзельнікамі ўласнага ўціску, гатовымі да самаахвяравання, і мелі патрэбу ў моцнай руцэ. Крытыка ўласнага народу, надае фільму моцны рэзананс.

Менш філязофскі, але ня менш турбуючы фільм "Рэпартаж з клеткі для трусаў" паказвае рэаліі жыцця ў Беларусі, выкрывае лёс тых, хто супрацьстаяў прэзідэнту. Пабудаваны на галасах беларускіх грамадзян, фільм выяўляе жahlівыя сцэны гвалту над нявіннымі.

Дакумэнтальныя фільмы былі вывезеныя зь Беларусі кантрабандай.

Паводле Радые Свабода

Візы ў ЗША

Тыя замежнікі, якія хочуць легальна пераехаць жыць у ЗША вымушаныя будучы доўга чакаць, у некаторых выпадках аж да 23 гадоў. Такія тэрміны вымушаюць многіх жадаючых тут працаваць, а таксама сваякоў амэрыканскіх грамадзянаў шукаць іншыя, часам нелегальныя, шляхі, прыехаць у краіну.

Паміж 3 і 4 мільёны чалавек па ўсяму сьвету чакаюць грывкартаў, папераў, якія дазваляюць неграмадзянам легальна жыць і працаваць у ЗША. Жадаючыя атрымаць працоўную візу, якія ня маюць нейкіх выдатных здольнасцяў, як выбітныя вучоныя ці акадэмікі, будучы змушаныя чакаць у сярэднім пяць гадоў. Тыя-ж, хто хоча ўехаць у ЗША па праграмах узяднаньня сем'яў будучы чакаць да 23 гадоў у залежнасьці ад краіны і блізкасьці сваяцтва.

Такія затрымкі ёсьць вынікам вялікай працаёмкасьці афармленьня такіх папераў, а таксама таго, што многія апліканты чакаюць візаў, якія выдаюцца толькі ў абмежаванай колькасьці. Амэрыканскія законатворцы ў Вашынгтоне згодныя з тым, што такую сыстэму трэба мяняць, і цяпер абмяркоўваюць закон, які можа павялічыць колькасьць візаў, якія выдаюцца.

Гривкарты выдаюць двум катэгорыям аплікантаў: сваякам амэрыканскіх грамадзянаў і жадаючым працаваць у ЗША. Сваякі разьдзеленыя на катэгорыі, дзе перавага аддаецца жонкам і мужам амэрыканскіх грамадзянаў, у той час калі браты й сёстры грамадзянаў ЗША сутыкаюцца з доўгім чаканьнем дазволу на пражываньне. Нежанатыя дарослыя дзеці амэрыканскіх грамадзянаў вымушаныя чакаць грывкартаў прыкладна пяць гадоў, у той

час як толькі цяпер разглядаюцца звароты ад братоў і сёстраў, дасланыя ў кастрычніку 1983 году.

Кожная краіна мае гадавы ліміт на колькасьць выданых візаў. Асабліва доўга чакаюць сваякі з Кітаю, Індыі, Мэксікі і Філіпінаў.

Найгоршым для жадаючых пераехаць у ЗША зьяўляецца тое, што пасля таго, як яны зьвярнуліся з заяваю на ўезд, Дзярждэпартамент ужо ня выдае ім часовых візаў, напрыклад, у госьці, бо яны сваёй заявай паказалі, што жадаюць жыць у Злучаных Штатах і могуць выкарыстаць часовую візу, каб застацца ў краіне нелегальна.

Меры перасыярогі, прынятыя пасля 11 верасьня 2001 году, зрабілі нават атрыманьне часовых візаў яшчэ складанейшым. Апліканты толькі каб трапіць на інтэрв'ю ў амэрыканскую амбасаду павінны чакаць па некалькі месяцаў.

Для большасці працаўнікоў, якія знайшлі сабе працадаўцаў, чаканьне візы складае пяць гадоў, і гэты працэс перапоўнены самымі рознымі складанасьцямі. Перш за ўсё працадаўца павінен пацьвердзіць Дэпартаменту працы, што, ня гледзячы на шматлікія спробы і аб'явы ў газэтах, ня здолеў знайсці на гэтым працоўнае месца амэрыканскага грамадзяніна.

Будучыя працаўнікі павінны атрымліваць візы ў сваіх краінах, стаючы ў чаргу пасля ўсіх іншых жадаючых прыехаць на працу ў ЗША. Калі працаўнікі ўжо знаходзяцца ў ЗША па спэцыяльнай часовай працоўнай візе, то яны ня маюць права пакідаць гэтую працу, пакуль не атрымаюць сталую візу. Усё гэта настолькі ўскладняе працэс, што амаль ніякі працадаўца нават ня хоча яго распачынаць.

Па матар'ялах амэрыканскай прэсы

Санкцыі супраць рэжыму Лукашэнкі

Заканчэньне з бачыны 1

Эўразьвяз

Рада Эўразьвязу 18 травеня ўхваліла фінансавыя санкцыі супраць А. Лукашэнкі і 35 іншых вышэйшых беларускіх чыноўнікаў, адказных за парушэньні міжнародных выбарчых стандартаў, уціск грамадзянскай супольнасьці, ды перасьлед апазыцыі пад час прэзыдэнцкіх выбараў 19 сакавіка 2006 году. Згодна з гэтым рашэньнем будучы замарожаныя ўсе выяўленыя рахункі і маёмасьць у краінах Эўразьвязу, зьвязаныя наўпрост ці ўскосна з наступнымі беларускімі чыноўнікамі:

1. Аляксандар Лукашэнка, прэзыдэнт Беларусі;
2. Генадзь Нявыглас, кіраўнік адміністрацыі прэзыдэнта;
3. Натальля Пяткевіч, намесьніца кіраўніка адміністрацыі прэзыдэнта;
4. Анатоль Рубінаў, намесьнік кіраўніка адміністрацыі прэзыдэнта, адказны за ідэалёгію;
5. Алег Праляскоўскі, памочнік прэзыдэнта і кіраўнік ідэалёгічнай управы адміністрацыі прэзыдэнта;
6. Аляксандар Радзькоў, міністар адукацыі;
7. Уладзімер Русакевіч, міністар інфармацыі;
8. Віктар Галаванаў, міністар юстыцыі;
9. Аляксандар Зімоўскі, старшыня Белдзяржтэлерадыёкампаніі;
10. Уладзімер Канаплёў, старшыня Палаты прадстаўнікоў;
11. Мікалай Чаргінец, кіраўнік камісіі Савету Рэспублікі;
12. Сяргей Касьцяцян, кіраўнік камісіі Палаты прадстаўнікоў;
13. Міхаіл Орда, дэпутат Палаты прадстаўнікоў, лідэр БРСМ;
14. Мікалай Лазавік, сакратар Цэнтравыбаркаму;
15. Пётр Міклашэвіч, генэральны пракурор;
16. Алег Сьліжэўскі, кіраўнік аддзелу грамадзкіх аб'яднаньняў і партыяў Мін'юсту;
17. Аляксандар Харьтон, кансультант гэтага аддзелу Мін'юсту;
18. Яўген Сьмірноў, першы намесьнік старшыні Вышэйшага гаспадарчага суду;
19. Надзея Равуцкая, судзьдзя Маскоўскага раённага суду Менску;
20. Мікалай Трубінаў, судзьдзя Партызанскага раённага суду Менску;
21. Мікалай Купрыянаў, намесьнік генэральнага пракурора;
22. Сьцяпан Сухарэнка, старшыня КДБ;
23. Васіль Дземанцей, першы намесьнік старшыні КДБ;
24. Леанід Козік, старшыня Фэдэрацыі прафсаюзаў;
25. Аляксандар Каляда, старшыня Берасьцейскай абласной выбарчай камісіі;
26. Уладзімер Міхасёў, старшыня Гомельскай абласной выбарчай камісіі;
27. Леанід Лучына, старшыня Гарадзенскай абласной выбарчай камісіі;
28. Ігар Карпенка, старшыня Менскай гарадзкой выбарчай камісіі;
29. Уладзімер Курловіч, старшыня Менскай абласной выбарчай камісіі;
30. Мікалай Мяцеліца, старшыня Магілёўскай абласной выбарчай камісіі;
31. Міхаіл Пішчулёнак, старшыня Віцебскай абласной выбарчай камісіі;
32. Віктар Шэйман, старшыня Рады Бяспэкі;
33. Дзьмітры Паўлічэнка, камандзір брыгады спэцназу;
34. Уладзімер Навумаў, міністар унутраных справаў;
35. Лідзія Ярмошына, старшыня Цэнтравыбаркаму;
36. Юры Падабед, камандзір палка міліцыі спэцыяльнага прызначэньня.

Радые Свабода

Беларусь за месяц

Зъезд КХП-БНФ

27 травеня быў праведзены VII рабочы зъезд Кансэрватыўна-хрысціянскай партыі БНФ. Дэлегаты перабралі старшынем партыі Зянона Пазыняка ("за" — 94 дэлегаты, "супраць" — 2), намеснікамі старшыні — Юрася Беленькага і Сяргея Папкова, а таксама прынялі рэзалюцыю, якая вызначыла асноўныя задачы партыі на найбліжэйшую будучыню: барацьба за незалежнасць Беларусі супраць інкарпарацыі краіны Расеяй і супраць правядзення рэфэрэндуму аб Канстытуцыйным акце.

Казуліна пакінулі пад вартай

Экс-кандыдату на пост прэзідэнта, кіраўніку Беларускай сацыял-дэмакратычнай партыі "Грамада" Аляксандру Казуліну адмовілі ў змяненні меры ўтрымання пад вартай на іншую, не звязаную са знаходжаннем у турме, а тэрмін знаходжання пад вартай падоўжаны да 1 ліпеня. А. Казулін быў арыштаваны пад час Дня Волі 25 сакавіка і змешчаны ў сьледчы ізалятар у Жодзіна (Менская воб.).

Потым пракуратура прад'явіла яму абвінавачванне па трох эпізодах. Першыя два тычацца падзеяў у Менску 17 лютага, калі лідэр БСДП (Грамада) спрабаваў прарвацца ў Нацыянальны прэс-цэнтар, і 2 сакавіка — на так званы ўсебеларускі народны сход. Гэтыя эпізоды кваліфікуюцца як хуліганства. Трэці звязаны з падзеямі 25 Сакавіка, арганізацыяй паходу на Акрэсьціна. А. Казуліну пагражае пазбаўленне волі на тэрмін да шасці гадоў.

Справа Фінкевіча



Маладафронтаўца Артура Фінкевіча пакаралі двума гадамі абмежавання свабоды ("хіміі"). Суд Першамайскага раёну горада Менску 5-га траўня кваліфікаваў ягонае "злачынства" (нанясенне графіці "Мы хочам новага") як злоснае хуліганства (ч. 2 арт. 339 Крымінальнага кодэксу). Як пісаў "Беларус" (№ 520, красавік 2006) напачатку хлопца палохалі абвінавачаннем аб пашкодванні маёмасці ў буйных памерах (ч. 3 арт. 218), што караецца зняволеннем ад сямі да дванаццаці гадоў.

Паколькі 21-гадовы Артур з канца студзеня знаходзіўся ў сьледчым ізалятары, дзе адныя суткі залічваюцца за двое, то, магчыма, потым ён будзе вызвалены датэрмінова.

Леванеўскага вызвалілі

15 травеня з Івацэвіцкай каленіі агульнага рэжыму (Берасцейская воб.) быў вызвалены адзін з лідэраў прадпрымальніцкага руху, гарадзенец Валеры Леванеўскі. Ён быў арыштаваны два гады таму, у траўні 2004 году, па абвінавачванні ў публічнай абразе прэзідэнта Беларусі, а ў верасні таго-ж году Ленінскі суд Горадні асудзіў яго на два гады пазбаўлення волі. Падстава для арышту і прысуду прадпрымальніка сталі ўлёткі, распаўсюджаныя напярэдадні акцыі прадпрымальнікаў у Горадні 1 траўня 2004 году, дзе змяшчаліся зьдэклівыя вершы аб кіраўніку краіны.

Справа СБП прыпыненая

Мінюст адклікаў свой пазоў аб ліквідацыі Саюзу беларускіх пісьменьнікаў, а 22 траўня Вярхоўны суд Беларусі прыпыніў справу ў дачыненні да СБП, заявіўшы, што рашэнне канчатковае і абскарджанню не падлягае.

Саюз беларускіх пісьменьнікаў абвінавачвалі ў нестатутнай дзейнасці — спрыянні правядзенню Беларускай сацыял-дэмакратычнай партыі "Грамада" свайго з'езду ў памяшканні Дома літаратара, дзе знаходзіцца офіс Саюзу пісьменьнікаў, а таксама ў некаторых іншых парушэннях.

Вылучэнне А. Бяляцкага

Праваабаронца, кіраўнік закрытага ўладамі "Праваабарончага цэнтру "Вясна" Алесь Бяляцкі вылучаны дэпутатамі парламэнту Нарвэгіі на атрыманне Нобэлеўскай прэміі міру. Сёлета А. Бяляцкаму ўжо ўручылі дзве прэміі: адну імя Андрэя Сахарова ад Нарвэскага гельсінскага камітэту і другую "Чалавек-чалавек" была ўручана былым прэзідэнтам Чэхіі Вацлавам Гавелам.

Апроч кандыдатуры беларуса, у лісьце Міжнароднага інстытуту даследаванняў міру, які публікуе прозьвішчы патэнцыйных кандыдатаў, былы прэм'ер-міністар Фінляндыі Марці Ахцісаары, які ўзначальвае арганізацыю, што ажыццяўляе пасярэдніцтва ў міждзяржаўных канфліктах, старшыня Міжнароднага Гаагскага трыбуналу Карла дэль Понтэ, прэзідэнт Вэнэсуэлы Ёга Чавес.

Сьвятыя мошчы ў Менску

22 траўня ў Менску, у Сьвята-Духавым саборы, упершыню выставілі для пакланеньня вернікаў куфэрак з часцінкай мошчаў сьвяціцеля, судаворца Мікалая, біскупа зь Міраў Лікійскіх (сучасная Турцыя). Куфэрак зь сьвятыняй быў урачыста перададзены мітрапаліту Філарэту ў часе візиту ў швайцарскі Фрыбур, дзе захоўваецца дзясьніца сьвятога Мікалая. 22-23 травеня Сьвята-Духавы сабор наведала велізарная колькасць вернікаў.

Жарсьці па Леанарда

Нежартоўныя жарсьці разгарэліся ў Беларусі вакол фільму Рона Хаўэрда "Код да Вінчы", зьнятым паводле аднайменнага рамана пісьменьніка Дэна Браўна. У Менску ў пракат фільм паступіў 18 траўня, але супраць яго паказу выступілі прадстаўнікі Расейскай праваслаўнай царквы ў Беларусі і рыма-каталіцкага касцёлу, якія прысутнічалі на папярэднім праглядзе стужкі.

Пробашч касцёлу Сьв. Сымона і Алены Ўладзіслаў Завальнюк нават абвесіў пост, паколькі фільм абражае пачуцьці вернікаў. Паводле Дэна Браўна, у Ісуса Хрыста была жонка Марыя Магдалена і дзеці. "Калі вашых бацькоў абражаюць і прыдумляюць пра іх невядома што, то вы можаце звярнуцца ў суд. А тут абраза самага сьвятога - Хрыста", - заявіў сьвятар. Вернікі абодвух канфэсій пачалі ладзіць пікеты вакол кінатэатраў. Як вынік, з 23 траўня фільм быў зьняты з пракату. Варта адзначыць, што такія крокі, наадварот, падаграюць інтарэс да фільму, бо нішто так не прыцягвае ўвагу як забаронены плод.

Віны з Грузіі й Малдовы пэстыцыдаў ня маюць

На тле эканамічна-віннай вайны Расеі з Малдовай і Грузіяй, рашэнне беларускіх экспартаў зьдзівіла. "У малдоўскіх і грузінскіх вінах, якія правярылі, ніякага пе-

равышэння ўтрыманьня пэстыцыдаў ня выяўлена, і з продажу яны здымацца ня будуць. У краіне рэалізуюцца якасныя малдоўскія і грузінскія віны", — заявіў у інтэрв'ю інфармацыйнай кампаніі БелаПАН галоўны дзяржаўны санітарны ўрач Беларусі Міхаіл Рымжа.

Скандал разгарэўся два месяцы таму ў Расеі, калі галоўны дзяржаўны Расеі Геннадзь Анішчанка заявіў на прэс-канфэрэнцыі, што грузінскія і малдоўскія віны не адпавядаюць стандартам па ўтрыманні пэстыцыдаў. Тады з продажу ў Расеі былі зьнятыя мільёны літраў віна. Незалежныя эксперты потым казалі, што віно ніхто на пэстыцыды насамрэч не правяраў, а заява дзяржаўнага была спробаю ціску на непакорных грузінаў і малдаванаў.

"Залаты апостраф"

18 траўня на вечарыне ў Доме літаратара вызначылі ляўрэатаў прэміі "Залаты апостраф", якая ўручаецца літаратурным часопісам "Дзеяслоў". У намінацыі "Найлепшая паэзія" ўзнагароду атрымаў Віктар Сьлінко (паэма "Жбан і вада"). Найлепшым празаікам мінулага году стаў вядомы паэт Леанід Дранько-Майсюк за творы "Нэрвовы раман" і "Хлопчык і бацькі". У намінацыі "Дэбют году" была адзначаная маладая паэтка з Горадні Ганна Аўчыньнікава.

Фартовы травень

Травень быў досыць паспяховым месяцам для беларускіх спартоўцаў. Упершыню ў нашай гісторыі ў фінале футбольнай Лігі чэмпіёнаў згуляў беларус — паўабаронца нацыянальнай зборнай і лёнданскага "Арсэнала" Аляксандар Глеб. Хоць лёнданскі клуб і прайграў 17 траўня каталёнскай "Барсэлёне", аднак беларус глядзеўся някепска.

Прыстойна выступілі беларускія хакеісты на 70-ым чэмпіянаце сьвету, які праходзіў 5—21 траўня ў Рызе (Латвія). Зборная пад кіраўніцтвам галоўнага трэнера клуба НХЛ "Вашынгтон Кэпіталз" Глена Хэнлана трапіла ў васьмёрку наймацнейшых. Гэта найлепшае дасягненьне беларускіх хакеістаў за найноўшую гісторыю. Да таго-ж галькіпер нацыянальнай зборнай Андрэй Мезін быў уключаны ў сымбалічную зборную чэмпіянату.

Клуб "Анахайм Майты Дакс", за які выступае абаронца беларускай хакейнай зборнай Руслан Салей, дайшоў да фіналу Заходняй Канфэрэнцыі (паўфінал Кубка Стэнлі). Праўда, у гэтым крузе ён прайграў сэрыю зь пяці матчаў "Эдмантан Ойлерз" — 1:4.

25 траўня ў Рыдынг (Вялікабрытанія) футбольная зборная Беларусі правяла таварыскую гульню са зборнай Англіі-2. За брытанцаў гулялі футбалісты, якія ня маюць трываллага месца ў складзе асноўнай каманды (Джэнас, Оўэн, Краўч, Кэмпбэл). Беларусы перамаглі 2:1, хоць з-за шматлікіх грубых канфліктаў гульня на таварыскую ніяк не паходзіла.

Уласны карэспандэнт

«Бацькаўшчына» пад пагрозай

МГА "Згуртаваньне беларусаў сьвету "Бацькаўшчына" і створаны на яе базе Беларускі дом могуць застацца без памешканьня і без юрыдычнага адрасу.

3 траўня "ЗБС "Бацькаўшчына" атрымала ліст ад арэндадаўцы — КУП "Менская спадчына", у якім паведамлялася, што ў адпаведнасьці з рашэньнем Менгарвыканкаму ад 20 красавіка КУП "Менская спадчына" дазволена будаўніча-монтажныя працы рэканструкцыі будынку на вуліцы Рэвалюцыйнай, 15.

У выніку — "Бацькаўшчына" вымушаная будзе выселіцца з памяшканьня. Застаецца незразумелым, ці зможа арганізацыя сюды вярнуцца пасля рамонт, бо ўсе звароты па гэтым пытаньні ў Менгар-

выканкам не праясьнілі сытуацыі. Што плянуецца размясціць у будынку, дзе раней знаходзілася першая навуковая ўстанова Беларусі, з якой паўстала Нацыянальная Акадэмія Навук, пакуль невядома, але ёсць пагроза, што ў гэтым будынку будзе рэстаран!!!

За ўвесь час сваёй дзейнасьці МГА "ЗБС "Бацькаўшчына" неаднойчы выконвала праграмы, якія мелі дзяржаўнае значэньне, былі ўнікальнымі па характары. "Бацькаўшчына" сёння зьяўляецца актыўным грамадзкім цэнтрам па супрацы зь беларускімі асяродкамі за мяжой, які мае добрую рэпутацыю сярод розных беларускіх дыяспар у сьвеце.

Зараз-жа "Мінская спадчына" хоча ў аднабаковым парадку скасаваць дамову арэнды, хоць юрыдычных падставаў для гэтага няма. Для МГА "ЗБС "Бацькаўшчына" страта дамовы аб арэндзе — гэта страта юрыдычнага адрасу. Кіраўніцтва "Бацькаўшчыны" прыкладае ўсе намаганьні дзеля таго, каб захаваць юрыдычны адрас, знайсьці новае прыдатнае памешканьне на час рамонт, і, самае галоўнае, захаваць існуючы Беларускі дом.

Нажаль, тыя прапановы па размяшчэньні сядзібы, што мае "Бацькаўшчына" зараз, зводзяцца да будынку ў прамысловай зоне на ўскрайку Менску. Такі варыянт ня можа разглядацца сур'ёзна, бо прывядзе да спынення дзейнасьці Беларускага дому.

Паводле Інфармацыйнага цэнтру МГА ЗБС "Бацькаўшчына"

Памёр Уладзімер Плешчанка

Сьмерць напалкала яго раптоўна, каля бацькоўскае хаты ў вёсцы Вароны Віцебскага раёну. Тут ён жыў цягам некалькіх апошніх год, трымаючы невялікую гаспадарку, якая сталася галоўным сродкам ягонага існаваньня, бо зь невялікае пэнсіі па інваліднасьці судовыя выканаўцы час ад часу вылічвалі грошы на шматмільённыя штрафы.

Уладзімера Плешчанкі меў хворае сэрца. Але па некалькі разоў на тыдзень ён прыязджаў у Віцебск і разам зь сябрамі ладзіў пікеты ля так званай "сіняга дому" — раздаваў улёткі ці проста стаяў пад бел-чырвона-белым сьцягам, выклікаючы ў кагосьці зь мінакоў цікаўнасьць ды павагу, а ў кагосьці — пагарду і неразумьне... Яго ведаў у Віцебску ці ня кожны — незалежна ад пасады ў палітычных перакананьнях: ягонае постаць каля "сіняга дому" сталася знакавай. Зь ім прыходзілі параіцца або паспрачацца, ягонага хворага сэрца хапала на ўсіх.

Сэрца Уладзімера Плешчанкі, сябра Кансэрватыўна-хрысціянскай партыі БНФ, спынілася на 57-м годзе жыцьця.

Паводле радыё "Свабода"

Патрэбна дапамога

Кіроўца Віктар Савіцкі, што на ўласным транспарце развозіў людзей, якіх выпускалі са сьледчых ізалятараў на Акрэсьціна ў Менску і ў Жодзіна ў сакавіку-красавіку, 28 красавіка трапіў у цяжкую аварыю. Ён да гэтай пары знаходзіцца ў рэанімацыі, і дактары прагназуюць доўгі перыяд лекаваньня і рэабілітацыі. Курс рэабілітацыі дарагі. Да таго-ж, у чалавека сям'я, малыя дзеці.

Зьвяртаемся з просьбай да ўсіх каму ён дапамагаў, да ўсіх людзей добрай волі, з просьбай пра ахвяраваньні:

Р/р 3819382101009

275 адзляленьне,

філіял 500 АСБ "Беларусбанк",

код 601, УНП 100603596

Раковіч Вользе Ўладзімераўне з пазнакай "ахвяраваньне"

Паводле "Нашай Нівы"

Ахвяраваньне для Віктара Савіцкага можна таксама перадаць праз рэдакцыю "Беларуса".

Беларускі Шлях

Працяг з бачыны 1

Доўгі Беларускі Шлях

Падзеі сёлетняе вясны выявіліся новым паваротам на доўгім беларускім шляху. Новым — бо і шматтысячнае людское ўзрушэнне насуперак рэпрэсіям, і прыняцце лідэра беларускіх дэмакратычных сілаў на найвышэйшым узроўні ў Еўропе, і воля да вера беларускай моладзі знаваці сапраўды новае этапы нацыянальнага абуджэння. Паваротам — бо на дзягледзе ўзнік толькі чарговы пераход знясіленага вандравання Беларусі да рэальнай незалежнасці, дэмакратыі і нацыянальнага ладу.

Храналёгія беларускага шляху з рабства да свабоды прымусіла нас згадаць біблейны выхад — пад кіраўніцтвам Майсея, вялікага Божага прарока, гэбрайскі народ блукаў па пустыні ў пошуках зямлі абяцанай да тае пары, пакуль не пазбавіўся рабскай сьвядомасці і не набыў веру ў Бога. Гэтак-жа і Беларусь: праблема нашага зацяглага блукання мае не сацыяльнае, не эканамічнае і нават не геапалітычнае, а ў першую чаргу духовае паходжанне. Сьвядомасць вызначае быццё! Да тае пары, пакуль людзі не ўсвядомілі сябе нацыяй, адказнай перад Богам за свой супольны лёс, маральны стан і сваю зямлю — мы асуджаныя заставацца заходнім узбалоўцею расейскае імперыі, а ня сэрцам Еўропы.

Уся заходняя цывілізацыя апошніх двух тысячаў гадоў — гэта панарама разьвіцця, пераламлення і удасканалення асноватворнага хрысціянскага сэнсу ў розных нацыянальных, палітычных і сацыяльных формах. Мы здзіўляемся, адкуль усё так чыста і хораша ў Амэрыцы і Брытаніі, у Швэцыі і Чэхіі, у Польшчы ды Аўстраліі. Агульная культура Захаду — грамадзянская, сэрвісная, нават побытавая — гэта прасты вынік цяжкіх засваенняў прынцыпу “Палюбі Госпада Бога твайго ўсім сэрцам тваім, усей душой тваёй, усім разуменьнем тваім, а блізкага твайго — як самаго сябе” (Лука 10:27). Непасрэдны вынік веры ў Бога і культывавання гэтае веры ў самім грамадстве. Нашыя спробы пабудавання “па-заходняму” дэмакратыі, рынку, адкрытае грамадства ў нацыянальнай дзяржаву бяз Бога асуджаныя на крах.

Таму асноўныя задачы сучаснай нацыянальнай ідэі — хрысціянізацыя беларусаў і беларусізацыя хрысціянаў. Хрысціянства — і як сьстэма каштоўнасьцяў, і як аснова здаровага нацыянальнага сьветапогляду, і ўвогуле як найэфектыўнейшы лад жыцця — павінна стаць альтэрнатывай бездуховнаму саўковаму рэжыму і грамадзкому ўпадку. Так было ва ўсім сьвеце. Так будзе і ў Беларусі. Шчаслівыя сем’і, здаровыя дзеці, непітушчыя працаўнікі, якія не крадуць і ня хлусяць, адказныя і прыстойныя людзі — гэта веруючыя. І найпершая патрэба сёньняшняга часу — надаць такім беларускім хрысціянам нацыянальнага самаадчуваньня, а ўсяму патрыятычнаму руху, у сваю чаргу, хрысціянскае сутнасьці. Духовае абуджэнне адначасова з творчай, захапляючай беларусізацыяй здольнае вызваліць у дзесяцімільённым народзе аграмадныя сілы для вырашальнага рыўка. Такім чынам, зараз Беларусі ў першую чаргу патрэбныя “самыя правільныя партыі”, ня “самыя радыкальныя маладзёвыя рухі” і нават не ўсяядныя кааліцыі дэмакратычных сілаў у чарговай канфігурацыі. Галоўная патрэба гэтага пераходу на доўгім беларускім шляху — актыўныя, паўсюдныя і шматобразныя ініцыятывы, якія-б беларусізавалі і хрысціянізавалі грамадства. Ключавыя паказальнікі дзейнасьці такіх ініцыятываў — колькі яшчэ беларусаў за дзень, месяц, год пачалі размаўляць па-беларуску, удзельнічаць у асьветніцкіх кампаніях, наведваць царкву (касьцёл, малітоўны дом), выпісваць незалежную прэсу. Сучасная беларускасьць, як і сучаснае хрысціянства ў Беларусі зараз настолькі дэтальна распрацаваныя, кшталтаваныя, амалоджаныя, укараненыя ў інтэрнэце і элітных асяродках, што ані прасавецкая “ідэалёгія”, ані папская расейшчына ня вытрымаюць канкурэнцыі да душы беларускіх студэнтаў, настаўнікаў, прадпрыемальнікаў, вернікаў пры эфектыўнай арганізацыі кампаніяў. Але пакуль што, нажал, падобныя ініцыятывы ў Беларусі замыкаюцца ў герметычных або тусовачных супольнасьцях. У выніку велізарны вакуум у мільёнах беларускіх душаў, спароджаны незалежнасьцю, запоўнілі не трывалая вера ў Бога і жывая беларушчына, а ўпаднікі рэлігызму, разбуральныя субкультуры, імперская настальгія або афіцыйная прапаганда.

Вясна-2006 дала надзею на зьмену становішча. Малітва на шматтысячнай плошчы, “Магутны Божа”, як пачатак кожнага дня для палаткавага гарадка, тысячы дагэтуль апалітычных вернікаў попцелі з заўсёдышнімі вулічнымі акцыяў; адзіны кандыдат, беларускі патрыёт, які дзень галасаваньня праводзіць і ў праваслаўным храме, і ў касьцёле, які нарэшце зьяўляецца на людзях з жонкаю, і якога прымаюць канцлер Нямецчыны, прэзыдэнты Польшчы і Летувы, палітычная эліта Францыі і Украіны; агучаная на ўсю краіну праграма рэформаў, грунтаваная на прыватнай уласнасьці, інавацыях і мясцовым самакіраваньні — пасля гэтага ўпершыню за колькі гадоў адчуваеш пад нагамі краіну!

І ў кампаніі 2006 году і пасля яе ўвесь час муляла вока: рэжым наколькі мог высільваўся, каб абавярціцца на добра зацьверджаныя за 15 гадоў падмурак незалежнасьці. Але бясконцыя закляцці “За Беларусь!” у адным флянжоне з пустааслоўем пра “государственный суверенитет в союзе с Россией” ды “интернациональную белорусскую нацию” ўжо сьведчаць: адолець мяжу, якая аддзяляе “самобытную Беларусь” ад адроджанае Беларусі, як ні пніся, Лукашэшка ня можа. І, згодна зь непазбежнай лёгікай гісторыі, гэта зробіць ужо нехта іншы. Не аддадзеная ані Крамлю, ані алігархам маёмасьць, пераключаныя тэлеканалы, апрацаваныя па пэрымэтры ўсіх дзяржаўных межаў масавая сьвядомасьць ужо ёсьць грунтоўным апірышчам на шляху да сапраўднае Беларусі.

Дайсці да Беларусі — значыць, дайсці да сэрца кожнага зь 10 мільёнаў беларусаў. Можна самі палічыць, колькі такіх шляхаў складае ў кілямэтрах (адлегласьць будзе вымярацца, пэўна, у дзясятках зямных экватараў). Можна вымярыць гэты шлях у гадзінах або гадох, якія спатрэбяцца на пераконваньне ды растлумачэньне. Можна падрахаваць усіх сваіх знаёмых, хто яшчэ не дайшоў да Беларусі ды вызначаць свой асабісты шлях.

Доўга, доўга атрымліваецца. Але іншага шляху ў нас, як і ў гэбраў часоў Майсея, няма. У Беларусі, паводле сьведчаньня Быкава, доўгая дарога дадому. Доўгая — бо, як і біблейных сьвятых, Бог вядзе беларусаў, праз пакаяньні, выпрабаваньні. І адкрыць Сэрца Еўропы можна з той цяпплівасьцю і настойлівасьцю, якой пад сілу дасягнуць Валадарства Нябеснага.

Крыжовы Беларускі Шлях

Калі-б беларускі шлях быў проста працяглым па часе — за цяпплівых беларусаў можна было-б не хвалявацца.

Але ва ўсе часы беларускі шлях азначаў пераадоленьне найцяжэйшых пакутаў, болю і зьдэкаў. Наша Адраджэньне ўвесь час, сплываючы крывёю, зьняможана было праз здраду і акупацыю, Курапаты і Трасьцянец, Хатынь і Берасьцейскую крэпасць, Чарнобыль і Нямігу.

Вось і падчас сёлетняе кампаніі беларусам давялося адужваць ня столькі адлегласьць, чалавека-гадзіны і стэрэатыпы (што складае зьмест нармальных выбараў), колькі страх, гвалт і ўціск. Кампанія-2006 ішла праз рэпрэсіі небывалага раней размаху; цяжкі крыж непрыняцця, абывацкасьці і працы “за сябе і за тых хлопцаў” ціснуў на плечы, а вакол — сьвіст і аплёўваньне гэткай разьёшанай, нават ашалелай прапаганды па ўсіх афіцыйных каналах, якой не было нават за савецкім часам: “Алькаголікі!.. Наркаты!.. Вычварэнцы!.. Псыхі!.. Фашысты!.. Тэарысты!..”. Беларусы зноў білі, прыніжалі, ганьбілі, як асуджанага на ўкрыжаваньне Збаўцу. Бэсьцілі мову, зьдэкліва перакрываючы ў агітках, пляжы культуры, пачынаючы з ахайваньня маладзёвае “Рок-каранацыі” і завяршаючы разбурэньнем Саюзу Пісьменьнікаў, гвалцілі гісторыю, ствараючы міты пра расейскае братэрства, сатанінскі Запад ды “лініі Сталіна”... Наймацней білі па моладзі — каб з новым пакаленьнем Беларусь не паднялася з каленяў. 23-х гадовага Зьміцера Касьпяровіча, што сарваў чырвона-зялёны сьцяг з будынку Менскага гарвыканкаму, асудзілі на 5 месяцаў за кратамі. Насту Азарку, настаўніцу малодшых клясаў зь Нясвіжу, паэтку і арганізатарку Шоў Беларускай, абвінавачвалі ў “стварэньні незарэгістраванай арганізацыі” (а гэта зараз 2 гады турмы). 21-гадоваму Артуру Фінкевічу, маладафронтаўцу зь Менску, які ўсяго толькі напісаў на плошчэ “Мы хочам новага!”, сьледства прыпісала ўсе графіці ў Першамайскім раёне, налічыла 35 мільёнаў рублёў урон і цяпер паграджае запраторыць у “зону” на 10 гадоў. Спартоўца Сяргея Ляшкевіча са Шчучына, які распаўсюджаў буклеты і календарыкі Мілінкевіча, трымаюць у ізалятары як “баевіка, што рыхтаваў тэракты ў Менску”. Маладафронтаўца Паўла Красоўскага з Жодзіна міліцыя расшуквае аж па чатырох артыкулах крымінальнага кодэксу за ... карыкатуры на мясцовых чыноўнікаў, надрукаваныя ў самвыдатаўскім бюлетэні. Нарэшце, спалохаўшыся дзясяткаў тысячаў маладых, што выйшлі на вуліцы 19-25 сакавіка, КДБ распацаваў крымінальную справу супраць цэлага руху, яшчэ маштабнейшую за справу Саюзу Беларускай Патрыётаў: у 12 гарадох Беларусі прайшлі ператрусы і допыты больш як 50-ці сябраў Маладога Фронту, якіх зьвінавацілі ў “выступе ад імя незарэгістраванай арганізацыі”, і кожнаму зь якіх цяпер пагражае па некалькі гадоў турмы.

Жорсткі разбор намётаў на Кастрычніцкай плошчы; зьбіццё непаўнагадовых за бел-чырвона-белыя сьцягі; зьдэкл над людзьмі на Акрэсьціна; падкідваньне наркатыкаў ды бутэлек пасля разгрому гарадка перад камэрамі БТ; імітацыя расстрэлу і шпіталю для Вячаслава Сіўчыка як арганізатара бестэрміновае варты на плошчы; га-небныя “суткі” для рэжысэра Валерыя Мазынскага, рэдактара Андрэя Дынька, палітыка Вінцука Вячоркі і соцень прыстойных, інтэлігентных людзей; ілжывыя абвінавачваньні ў хуліганстве і брыдкаслоўі для шчырых вернікаў — кожны факт як лясак біча па цэле Хрыстовым!..

Бадай, самы цяжкі крыж узваліў на плечы беларускага народу, як гэта ні прыкра, патрыярх Маскоўскі

Алексій II: ня глядзячы на заявы назіральнікаў з усяго сьвету пра фальсыфікацыі, нават не чакаючы абвешчэньня афіцыйных дадзеных ЦВК, ён павіншаваў галоўнага праваслаўнага атэіста зь перамогаю.

Але беларусы крыж сакавіка-2006 усё-такі вынеслі. Дзясяткі тысячаў людзей, нягледзячы на страх, нянавісьць і хлусню на тыдзень асьвяцілі сэрца сталіцы сотнямі бел-чырвона-белых сьцягоў. І не прапаганда, ня гвалт, а менавіта гэтыя сьцягі, як пуцяводныя агні, як сымбалі Божага ўкрыжаваньня і ўваскрасеньня застаўнага ў масавай сьвядомасьці і нацыянальнай гісторыі вобразам Вясны 2006 году.

Гарачыя падзеі тых дзён пацьвердзілі галоўнае хрысціянскае правіла: вызваленьне адбываецца толькі праз пакуту, шчасьце здабываецца праз боль, а адраджэньне, уваскрасеньне, абуджэньне заўжды папярэднічае крыж. Мы павінны ўгадаць найважнейшую гістарычную заканамернасьць ужо неаднойчы праўленую ў стагодзьдзях: палітычны, эканамічны і культурны росквіт генэруецца пакаяньнем ды ахвяраю народа — і духоўны пераўтварэньнямі. Што далёка хадзіць: курапакі крыж і аднаўленьне храмаў напрыканцы 80-х, сьцяг Хрыста і заклік “шукаць не каўбасы, а Бога” ўздымалі Беларусь на нашай памяці.

Менавіта таму беларуская нацыянальная ідэя — гэта ідэя Крыжа. Вялікага геапалітычнага скрыжаваньня, на якім між варагаў і грэкаў, Захаду і Ўсходу, Еўропы і Расеі, ўкрыжаваная наша краіна. “І вазьмі крыж свой, і ідзі за Мною...” (Марка 8:34). Беларусь наследуе Хрысту, аддаючы сябе. Наш бел-чырвона-белы сьцяг з крывёю Ісуса — знак таго вялікага Адкупленьня, якое збавіла ўсё чалавечтва. Бо ад пачатку Новае эры пакута і ахвяра — заклад будучае перамогі.

Беларуская ахвярнасьць — гэта ня прыкрая гістарычная наканаваць, што выклікае шкадобу і дэпрэсію. Гэта — лёс і сэнс Беларусі як вялікага алтара. Краіна, на долю якой за тысячу гадоў выпалі такія страшныя выпрабаваньні, для якой Эвангелье болю і зьдэку стала штодзённым жыццём, для якой нацыянальным сымбалам ёсьць чыстая палатніна з крывёю ўкрыжаванага Збаўцы, мусіць усвядамляць: крыж — дакладная сьстэма каардынатаў для пошуку найвялікшых дабраславеньняў Божых.

Вялікі Беларускі Шлях

У апошнія паўтары гады стала выясьняцца цікавая геапалітычная акалічнасьць: краіна апошняй дыктатуры ў Еўропе робіцца эпіцэнтрам навінаў у цэлым рэгіёне. Польшча, Украіна, Балтыйскія дзяржавы аднаюцца, каб дапамагчы Беларусі стаць Беларуссю. Беларусы штомесяц апынаюцца на трыбунах галоўных эўрапейскіх арганізацыяў. Беларуская тэма ажыўлена дыскусуюцца ня толькі ў Крамлі, але і ў Брусэлі, і ў Жэневе, і ў Вашынгтоне. Belarus незаўважна разрастаецца да памераў куды большых, чым звычайная сярэднеэўрапейская краіна плошчай у 200 тыс. км² зь 10 мільёнамі жыхароў. Беларусь сапраўды робіцца сэрцам Еўропы — трапяткім, гарачым, поўным драматызму ды болю. Сьвет зноў адчувае тут дрогак сплячэньне артэрыяў і венаў, шляхоў і інтарэсаў, сумежжа моваў і канфэсіяў — крыніцу жыцця ў нетрах пушчаў і гарадоў, у глыбіні страху і грэху, у адчайным біцці пульсу апошняга эўрапейскага адраджэньня. Нешта падобнае адбывалася ў XVI стагодзьдзі, у Залаты век ВКЛ. Такое ўражаньне, што Беларусь рыхтуецца выбухнуць і зьбірае ў кулак усе сілы, каб зьнішчыць астатняе кубло зла на кантынэнце, каб экспансія беларускасьці ўскалынула ўсю Еўропу і сталася ўдарам пахавальнага зводу для імперскай Масквы.

0,15% тэрыторыі і 0,17% насельніцтва — вось што такое Беларусь на глёбусе. Кропачка. Але-ж колькі падзеяў, ідэяў, надзеяў і людзей сусветнага маштабу сышлося ў гэтае кропачцы! Проста веліч Беларусі разьлічваецца не праз квадратныя кілямэтры ці адсоткі ВУП. У вышэйшай матэматыцы Духа велічыні вымяраюцца інтэграламі куды большага парадку. Невялічка, сьціплая Беларусь баіцца прызнацца нават самой сабе, што мае Вялікую Нацыянальную Ідэю. Што нічога “нармальнага” няма ў тых страшных пакутах і ахвярах, якія выпалі на яе долю. Што нічога выпадковага не было ані ў Чарнобылі, ані ў Белавескай пушчы, ані ў Лукашэўцы. Што краіна найвялікшае цяпплівасьці і найвышэйшае любові ў самым сэрцы Еўропы — гэта пакліканьне. І гэта навечна.

Адсюль, ад нясьмеласьці думкі — і відавочная слабасьць большасьці сучасных “нацыянальных праектаў”. Адсюль — вкласьць сёньняшняга дэмакратычнага руху. Усе замяняльнікі нацыянальнай ідэі — і дзяржаўная “ідэалёгія”, і побытавы гонар “хвалі сваё”, і нават прасунуты апазыцыйны нацыяналізм ёсьць усяго толькі бледнымі водблескамі сапраўднай нацыянальнай ідэі. Той адзінай гістарычнай і сьветапогляднай апраўданай ідэі, у якой звышмэтай зьяўляецца Сам Ісус Хрыстос.

“Ісус сказаў яму: Я і Шлях, і Прада, і Жыццё” (Яна 14:6). Вялікі Беларускі Шлях — шлях Божае праўды і Божае ахвяры, шлях з Крыжам Хрыста і пад сьцягам Хрыста — да Самага Хрыста, Ягонае сьвятасьці, даскана-

Заканчэньне на бачыне 11

Новыя кнігі ў бібліятэку беларусазнаўства

Значалася ў друку ня раз, што цяжкавата ўлінаць кнігі эміграцыі, калі тыя кнігі друкаваліся ў дзясятку краінаў. Дадамо цяпер, што ладна выходзіць кнігаў пра эміграцыю і ў Беларусі, перадусім у бібліятэцы Згуртавання Беларусаў Сьвету "Бацькаўшчына", якія гэтаксама праходзяць малазвычайнымі ды часта ня ўлінаюцца. На думку гэтага дапішчыка, "Беларусу" неабходна было-б кнігі, якія тычацца эміграцыі, рэгулярна занатоўваць.

Ніжэй дамо каротчкі агляд некалькіх бясспрэчна цікавых і важных кнігаў, датычных гісторыі эміграцыі.

Надсан, Аляксандар. Біскуп Чэслаў Сіповіч, святар і беларус. Менск, БелФранс, 2004, 299 с.



Манаграфія, прысьвечаная жыццю і дзейнасці знанага святара, ад 1960 году біскупа, навукоўца і шырокадыяпазонага Беларускага Дзеяча — Уладыкі Чэслава Сіповіча.

На аснове архіўных дакументаў, дзёньнікавых запісаў, друкаваных матар'ялаў ды, галоўна, на доўгагадовым блізім супрацоўніцтве і асабістым сяброўстве айцец А. Надсан дае беларускаму чытачу, асабліва гісторыку беларускага царкоўнага працэсу, выдатнае даследаваньне, падмацаванае шматлікімі рэдкімі фатаграфіямі ды храналогічна ўкладзенай бібліяграфіяй працаў біскупа Ч. Сіповіча. Зьмястоўна паддзелены ў кнізе раньнія годы жыцця а. Ч. Сіповіча, ягоная сям'я, навучаньне й дзейнасьць у Друі, Вільні, а затым студыі й прыняццё сьвятарства ў Рыме, далейшая шматгранная праца, якая ўкаранавалася біскупскім санам у 1960 годзе. Айцец Чэслаў Сіповіч стаўся першым беларускім вуніцкім біскупам ад 1838 году, калі памер мітрапаліт Язафат Булгак.

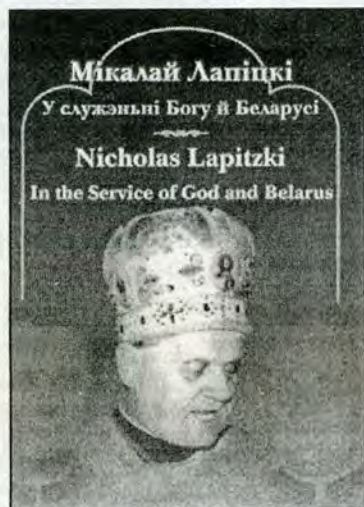
Дзейнасьць біскупа Сіповіча прааналізаваная ва ўсіх ягоных сферах актыўнасьці: праца й кіраўніцтва Ордэну Марыянаў, філязофска-душпастырская дзейнасьць, накіраваная на зьмяншэньне непаразуменьняў-канфліктаў між праваслаўнымі й вуніятамі, тлумачэньне каталіцкаму сьвету асобнасьцяў і гістарычнасьці беларускага вуніцтва ды, бадай, ці не найлюбімейшая дзялянка дзейнасьці Уладыкі — арганізацыя й стварэньне беларускага навукова-дасьледчага цэнтру — бібліятэкі імя Ф. Скарыны ў Лёндане.

Упоруч з багатым, аўтарытэтным апрацаваным матар'ялам пра біскупа Сіповіча і іншых беларускіх святарах і праблемах беларускага вуніцтва, у манаграфіі паддзелена вельмі шмат дэталёва, раз'ясненьняў і насычана паглядзі і палітыкі Ва-

тыкану ды кіраўнічага рыма-каталіцкага духавенства да беларускае ідэі, да Беларусі.

Кніга — аўтарытэтнае даследаваньне, важны ўклад у даследаваньне беларускае каталіцкае царквы ў гісторыі.

Лапіцкі, Мікалай. У служэньні Богу й Беларусі. Нью Ёрк-Варшава. БІНІМ, Інстытут Славістыкі Польскай Акадэміі Навук. 2005. 672 с. Укладаньне, прадмова й камэнтары Юрыя Гарбінскага. Уступнае слова Вітаўта Кіпеля.



Др. Юры Гарбінскі, ведамы беларускаму грамадству як аўтарытэтны навуковец, аўтар колькіх працаў па разьвіццю рэлігійнае думкі ў Беларусі, гэтым разам прысьвяціў сваё даследаваньне рэлігійна-грамадскаму жыццю эміграцыі. На аснове архіўных дакументаў Вільні й Варшавы дасьледчык прасочвае шкаленьне й пачаткі душпастырска-грамадзкае дзейнасьці аднаго зь віднейшых рэлігійных дзеячоў эміграцыі — айца Мікалая Лапіцкага.

Айцец М. Лапіцкі вучыўся ў школе ў Вялейцы, закончыў Віленскую духоўную сэмінарыю, а затым Багаслоўскі факультэт Варшаўскага ўнівэрсытэту. Ад сэмінарскага гадоў а. Лапіцкі быў уцягнуты ў беларускае грамадзкае жыццё. Атрымаўшы сьвятарскі сан і багаслоўскія веды, малады сьвятар умавацаўся ў жаданьні ажыцьцявіць ідэю Аўтакефаліі Беларускай Праваслаўнай Царквы.

Беларусізацыя праваслаўя — першы крок сьвятара М. Лапіцкага. Вось як аб гэтым успамінае Антон Шукелойць — цяперашні старшыня БАЗА: "Не магу не прыгадаць аднаго цікавага факту з рэлігійнага жыцця ў Ашмяне, 1933-1934 г.г. Вось-жа бацькі вучняў беларусаў каталіцкага веравызнаньня загадалі сваім дзецям падтрымаць прэфэкта праваслаўнай веры з гімназіі, і яны сыстэматычна наведвалі надзельныя службы ў царкве, каб паслухаць а. Мікалая Лапіцкага

і яго пропаведзі ў беларускай мове. Трэба памятаць, што ў тыя часы такія рэчы каталікам былі сурова забароненыя".

Айцец М. Лапіцкі быў адным з арганізатараў і кіраўнікоў Сабору Беларускай Праваслаўнай Царквы ў Менску ў 1942 годзе, а на эміграцыі рашучым праціўнікам далучэньня былога Беларускага Япіскапату да Расейскай Зарубежнай Царквы. У ЗША ён стаўся першым ініцыятарам стварэньня Беларускага Япіскапату ва ўлоньні апекі Канстантынопальскага Патрыярха.

Кніга складаецца з наступных разьдэлаў: малітвы й казаньні (пачынаецца малітваю, прысьвечанай 54-м угодкам БНР), акадэмічныя працы а. Лапіцкага; публіцыстыка — артыкулы, зацёмкі на бягучыя й пячучыя тэмы беларускага эміграцыйнага жыцця; лісты; стужкі памяці, дзе зьмешчаныя ўспаміны Я. Кяхановіч, А. Шукелойца, В. Кіпеля, Н. Запруднік, Я. Запрудніка, В. Цярпіцкага, М. Сенькі, А. Махнюка, І. Касяка, успаміны сямейнікаў — Лёлі Касоўскай, Жоржа Лапіцкага, Рагнеды Аляхновіч (пляменьніцы ў Менску) ды ўнукаў. Мэмуарна-аналітычная частка ўлучае таксама англамоўныя артыкулы прафэсара Томаса Бэрда й пляменьніка Волтэра Лапіцкага.

Іншыя разьдзелы — дакумэнты, фатаздымкі.

Трэба адцёміць, што гэты сьвятар і дзяч паралельна з душпастырскай і грамадзка-палітычнай дзейнасьцю яшчэ пры жыцці збудаваў аж тры храмы: на Бацькаўшчыне, у Эўропе і ў ЗША (сёньняшняя царква Сьв. Еўфрасіньні Полацкае ў Саўт Рывэры, штат Нью Джэрзі). І анатаваны тут том — салідны помнік дзейнасьці беларускаму сьвятару.

Неабходна таксама падкрэсьліць факт актыўнага ўдзелу ў падрыхтоўцы і друку выданьня сям'і айца Лапіцкага, а перадусім Лёлі Касоўскай і Жоржа Лапіцкага.

Юрэвіч, Лявон. Мэмуары на эміграцыі. Крыніцазнаўчае даследаваньне. Мінск, 2005. 329 с. Кніга прысьвечаная сьветлай памяці Зоры Кіпеля.



Прадмова да кнігі напісаная ведамым вучоным з Санкт-Пецьбургу Міколам Нікалаевым, які дае высокую ацэнку працы Л. Юрэвіча й прыгадвае чытачу, што беларуская мэмуарыстыка

сваімі пачаткамі сягае ў 16-17 стагодзьдзі, аднак, нажал, фактычна не аналізаваная. Дадамо ад нас — і ня ўведзеная ў беларускі інтэлектуальны кантэкст.

Даследаваньне мэмуарыстыкі Лявонам Юрэвічам як раз і зьяўляецца піянерскім у беларускай навуцы, бо ён вышуквае і аналізуе беларускасьць твору, пісьма. "Мэмуары на эміграцыі" Л. Юрэвіча хоць у нечым пераклікаюцца зь ягонай ранейшай кнігаю "Беларуская мэмуарыстыка на эміграцыі" (БІНІМ, 1999), але гэта бясспрэчна новае даследаваньне; гэта выданьне сапраўды крыніцазнаўчае, ключ для далейшых даследаваньняў у шмат якіх галінах беларусазнаўства.

Пасьля абшырна дакумэнтаванага (панад 400 спасылак!) аналізу беларускае мэмуарыстыкі аўтар дае дасьледніку панад 100 старонак аналізаванае бібліяграфіі — інакш кажучы, аўтарам быў прачытаны кожны артыкул і занатаваны ўсе прозьвішчы, згаданыя ў тым артыкуле. Прыкладам, пазыцыя "Крушынскі — Сталінізм 30-х гадоў.." утрымлівае 30 прозьвішчаў, а ў артыкуле В. Карасэвіча "Канцэрт памяці.." — 15 прозьвішчаў.

Бібліяграфія, укладзеная Л. Юрэвічам, падзеленая на наступныя тыпы: артыкулы-зацёмкі ў газэтах "Бацькаўшчына" і "Беларус", пасьмяротныя ўспаміны (нэкралёгі), уласна ўспаміны. Адным словам, прароблена вялікая праца, дадзеная прылада ў рукі будучага дасьледніка.

У дадатак да бібліяграфічнае часткі ў кнізе выдрукаваныя творы Уладзімера Дудзіцкага й лісты Вольгі Таполі.

Кніга — выдатны дапаможнік дасьледнікам беларусазнаўства, новы матар'ял літаратуразнаўцаў ды шырокаму чытачу.

Юрэвіч, Лявон. Летапісны звод сусьвету Чалавека Сьведамага: гісторыя газэтаў "Бацькаўшчына" і "Беларус", 1947-2000. Мінск, 2006. 254 с.



На аснове архіўных матар'ялаў, якія захоўваюцца ў Нью Ёрку й Мюнхене ды ўспамінах супрацоўнікаў і дапішчыкаў ды рэдактараў газэтаў у розныя часы, аўтар упершыню ў беларусазнаўстве стварае даследаваньне-гісторыю нацыянальных газэтаў — "Бацькаўшчыны" (Нямеччына, 1947-1966) і "Беларуса" (ЗША, 1950 — выданьне працяг-

ваецца).

Напачатку дасьледаваньня аўтар прысьвечвае пару дзясяткаў старонак перадгісторыі газэтаў, што фактычна зьяўляецца кароткай гісторыяй беларускага эміграцыйнага пэрыядычнага друку. Затым Л. Юрэвіч дэталёва разглядае пачатак газэтаў, як фармавалася эканамічная база, рассылка, адміністрацыя і, галоўнае, рэдакцыя і дапішчыкі, што ва ўмовах эміграцыі было нялёгка стварыць.

Шмат увагі прысьвечана ўплывам газэтаў на беларускае грамадства ды ўплывам розных рэдактараў на зьмест газэтаў. Л. Юрэвіч выдатна адзначае, што амаль усё ў газэтах рабілася на грамадзкіх пачатках, але тым ня менш узровень газэтаў адпавядаў вышэйшым стандартам пэрыядычнага друку. Цікавая дэталёва паддзеленая аўтарам манаграфія аб умовах працы рэдактарскага калектыву зь дзёньніку Зоры Кіпеля, якая рэдагавала газэту ў 1990-х гадох:

"16 студзеня 1992 г. Схадзіла ў друкарню. Забрала ўвесь набраны матар'ял. На двары страшэнны холад. Пазваніла Янку, што матар'ялу на нумар хопіць. "Ламец" буду дома.

20 студзеня 1992 г. Званіў Расьціслаў Завістовіч. Назначаны новы амбасадар у Менск. Запруднік хутка патрабуе больш матар'ялу. Званіла ў Airline, каб напісаць нешта пра Belagrus Aeroflot. Газэту зрабіла — матар'ялу хапіла. У міжчасе памыла аж 4 машыны бялізны! Матар'ял, які застаўся, пойдзе ў наступны выпуск.

25 чэрвеня 1992 г. Вітаўт завёз увесь матар'ял у друкарню. Янка выдатна падкінуў "дробязі". Сп. Шукелойць ужо быў у друкарні. Сп. Запруднік затрымаўся на працы, але ён пазваніў у друкарню, каб матар'ялы набралі. Пасьля працы пайшла і я ў друкарню. О, шчасьце!!! Увесь матар'ял быў набраны. Я была вельмі й вельмі рада, бо гэта азначала, што за weekend газэта будзе зламана. Нават калі прыедзе Алесь, я буду мець цэлую пятніцу для працы.

9 ліпеня 1992 г. Атрымалі ліст ад Тамары аб выставе дзіцячых малюнкаў — матар'ял для газэты. Янка Запруднік даў вельмі шмат матар'ялу таксама. Ён, відаць, закончыў сваю кніжку й вяртаецца зноў у газэту. Выдатна.

24 студзеня 1993 г. Званіў сп. Шукелойць. Матар'ял набраны. Сёньня ў друкарні збіраемся ўсе — Янка, Вітаўт, сп. Шукелойць і я. Газэта скончаная. Першым з друкарні паехаў Янка, было каля 8:30 (яму найдалей), потым мы зь Вітаўтам, а сп. Шукелойць яшчэ застаўся "кінуць вокат". Часта апошні агляд бывае важным! Колькі разоў здаралася!"

І гэта вытрымка толькі з аднаго дзёньніка. Бясспрэчна, што падобныя дзёньнікі маглі-б быць і ў С. Станкевіча, і ў Я. Запрудніка, і, напэўна, у сёньняшняга рэдактара Марата Клякоцкага: выданьне працягвае жыць у XXI стагодзьдзі, а ўмовы працы не мяняюцца!

Заканчэньне на бачыне 7

Рэцэнзія

А. Язэп Гэрмановіч, *Кітай-Сібір-Масква. Успаміны*, (Менск-СПб, Неўскі Прасьцяг, 2003) ISBN 5-94716-033-1

А. Л. Гарошка, *Навука і Рэлігія*, (Spolocnost Knazov Marianov na Slovensku — Выдавецтва Айцоў Марыяна, Варшава, Дретома-Друя-Варшава, 1994). ISBN 83-7119 031-X

У 2003 годзе была перавыдадзёная кніга сьляннага беларускага сьвятара, культурнага дзеяча і паэта, памёрлага на эміграцыі ў Лёндане ў 1978 годзе, а. Язэпа Гэрмановіча «Кітай-Сібір-Масква». Гэтая падзея мела б усе шанцы стацца сапраўдным крокам да вяртаньня чытачу ў Беларусь раней невядомай спадчыны а. Гэрмановіча, калі б не некаторыя дзіўныя дэталі, якія прымушаюць зірнуць на гэтае выданьне і, разам з тым, успомніць зробленыя колькі год раней факсімільны перадрук кнігі а. Льва Гарошкі «Навука і Рэлігія».

Выдавецтва, месца выданьня, друк

Першая старонка (фарзац) мае дзьвухмоўнае ангельска-беларускае прысьвячэньне дзе гаворыцца пра падтрымку праекту выдавецтва «Сафія» грэка-каталіцкай парафіі ў Полацку Правінцыяй Сьв. Казіміра Айцоў і Братоў Марыянаў з Чыкага, ЗША**. Старонка 3 падае ў выхадных дадзеных Менск і Санкт-Пецярбург, а выдавецтва — «Неўскі Прасьцяг». Дзе зьнікае Менск на старонцы 4 — нам невядома. Як, уласна кажучы, і адкуль прыходзіць (ці не з падзякі за дапамогу менскага ГА «Дыярыюш» і «сайту маладых католікаў»?). Тут фігуруе і Санкт-Пецярбург, і нават Друя (у *copyright*). Такім чынам, мы маем Полацак, Менск і Санкт-Пецярбург як магчымыя месцы выданьня, а выдавецтва — можна выбраць паводле ўпадабаньня — «Неўскі Прасьцяг» (шмук-тытул) ці полацкую «Сафію» (тэкст на фарзацы). Надрукаваная кніга ў Волагдзе, Расея.

Варта адзначыць, што выдаўцы называюць свой прадукт «першым у Беларусі выданьнем». Аднак ані Санкт-Пецярбург, ані Волагда не ўваходзяць у беларускія этнаграфічныя межы нават паводле самых патаемных мараў беларускіх «правых радыкалаў».

Рэпрэнт «Навукі і Рэлігіі» а. Гарошкі зроблены ня лепей. Выдаўцом значыцца

Супольнасьць Айцоў марыянаў у Славакіі (Дретома), «рэалізацыя выданьня» — варшаўскае выдавецтва Айцоў Марыянаў. Адкуль на тытульным аркушы зьяўляецца Друя? Ці не з мэтай хутчэй палітычнай — стварэньне легенды пра беларускасьць Друйскага кляштару? Дзе быў зьдзейснены друк — вялікая таямніца.

Зьмены, фактычныя памылкі і недакладнасьці ў камэнтарах

Той, хто хоць калі-небудзь чытаў творы а. Гэрмановіча, можа пацвердзіць, што слова «Панна» ў стасунку да Багародзіцы ён не ўжываў. Узяўшы віленскае выданьне 1934 году «Канстытуцыі» айцоў марыянаў па-беларуску ў перакладзе з лаціны а. Гэрмановіча можна на тытульным аркушы прачытаць назву кангрэгацыі марыянаў «непавіннага пачацьця найсьвяцейшай Дзевы (выдзелена мною — Л.П.) Марыі»***. Што-ж мы бачым тут? Да прыкладу, на старонках 31 і 168 марыянскага выданьня «Кітай — Сібір — Масква» Багародзіца названая Паннаю, а ў адпаведных месцах аўтарскага арыгінальнага выданьня (старонкі 25 і 162) мы знаходзім Дзеву. Нідзе рэдактар тэксту не робіць заўвагу пра зробленую зьмену. На пытаньне колькі этычна карэктаваць аўтара пасля ягонай сьмерці і нават не гаварыць пра гэта — адказаць можна і не маючы філязофска-багаслоўскай адукацыі. Ды і сам факт замены слова Дзева на Панна нагадвае стары савецкі звычай пісьваньня слова Бог з малой літары нават там, дзе аўтар ўжываў вялікую — з пэўных ідэалагічных матываў.

Бібліяграфічная даведка, слова ў слова ўзятыя з кнігі Гарбінскага і Туронка****, не была правяраная рэдактарам выданьня і паўтарае памылкі вышэйназваных аўтараў. Так а. Гэрмановіч быў рэдактарам часопісу «Божым Шляхам» не з 1975 па 1977, а з 1964 па 1974 гады.

У прысьвячэньні гаворыцца пра паходжаньне а. Гэрмановіча з Друйскага кляштару. Насамрэч а. Язэп, народжаны ў Гальшанах, стаў сьвятаром на добры дзясятак гадоў раней за заснаваньне гэтага манастыру, а сьвядомым і актыўным беларусам — нават у сьмiнарскія гады, калі пра аднаўленьне біскупам Матулайцісам кангрэгацыі марыянаў ён наўрад ці мог нават ведаць.

У сваёй прадмове Я. Трацяк (стар. 6) кажа, што а. Гэрмановіч «у 1932 годзе добраахвотна выехаў у Харбін». Наколькі добраахвотны быў гэты выезд,

можна зразумець зь ліста самога а. Язэпа да біскупа Бучыса, генэрала марыянаў, датаванага 30.4.1931 году: «У справе майго магчымага выезду ў Харбін... поўнасьцю паддаюся волі Вашай Эксцэленцыі, як майго беспасрэднага кіраўніка... кожную місію, нават найбольш прыкрую (падкрэсьлена мною — Л.П.), прыму...»*****. Айцец Гэрмановіч згадзіўся на ўдзел у Харбінскай «круцыяты» толькі з абавязку так звананага «законнага паслушэства» — патрабаваньня безварунковага падпарадкаваньня волі свайго манаскага начальства, якое аказалася далёка не чуйлівым да патрэбаў беларусаў, бо ахвяроўвала лепшых зь іх дзеля ідэі навяртаньня Расеі й расейцаў на каталіцтва.

Таксама нельга казаць, што польскія ўлады закрылі Друйскі кляштар. Яны проста выгналі адтуль законнікаў-беларусаў, паставіўшы на іх месцы польскіх законнікаў-марыянаў, якія не ўяўлялі аніякае небясьпекі палянізацыйнай палітыцы ўраду эндэкаў і арцыбіскупа Ялжыкоўскага.

Яшчэ адна заўвага сп. Трацяку. Лёнданскі Марыян Гаўз (Marian House) не называецца і не перакладаецца як «Дом аа. Марыянаў», а як «Марыйны дом», ня гледзячы на тое, што да сярэдзіны 80-х гадоў частка сьвятароў там належала да марыянаў. Сёньня ў Марыян Гаўзе й надалей знаходзіцца беларуская царква, а марыянаў няма ўжо каля дваццаці год.

Права на інтэлектуальную ўласнасьць

Як айцец Гэрмановіч, так і айцец Гарошка ніколі ня ставілі ў сваіх кнігах знаку аўтарскага права. Як абедзьве кнігі сталіся ўласнасьцю аа. Марыянаў — невядома. У перавыданьні «Кітаю...» — аўтарскія правы на тэкст раптам набылае *Кляштар Марыянаў у Друі*, а ў рэпрэнце «Навукі і Рэлігіі» сярод выхадных дадзеных можна адшукаць спасылку на аўтарскае права айцоў Марыянаў з Рыму, напісаную чамусьці па-ангельску і па-італьяску (Copyright by Padri Mariani, Roma).

У чым палягае праца рэдактара рэпрэнтнага выданьня «Навукі і Рэлігіі» — ці ў напісаньні *Біяграфіі (sic) Аўтара*, уніснутай паміж сьпісам імёнаў і *errata* арыгінальнага тэксту, ці ў надаваньні айцам марыянам аўтарскіх правоў? Дый, які быў сэнс перадрукоўваць тэкст, да якога прыкладзеныя некалькі старонак заўважаных памылак? Ці не было-б у такім разе рацыянальней адрэдагаваць гэты тэкст і зрабіць новае вы-

даньне? Тым больш што выдаўцы не маглі ня ведаць пра большую частку накладу першага выданьня, якое да гэтага часу захоўваецца ў лёхах Скарынінкі ў Лёндане ў вельмі добрым стане і якую бібліятэка, па-просту, ня мае сродкаў, каб перавезьці ў Беларусь. Тое самае і з накладам першага выданьня «Кітай, Сібір, Масквы», якое даводзіцца адпраўляць у Беларусь па некалькі асобнікаў з рознымі людзьмі. Напэўна, перавезьці гэтыя кнігі ў Беларусь каштавала бы меней, чым перавыдаваць іх.

Прафэсійная этыка і карэктнасьць у стасунках з калегамі

У пляны выдавецтва «Беларускі кнігазбор» ўваходзіла да нядаўняга часу выданьне кнігі «Кітай, Сібір, Масква»*****. Пляны гэтага выдавецтва ня ёсьць камэрцыйнай таямніцай і зьяўляюцца адкрытай для публікі інфармацыяй. Зазвычай прафэсійная этыка не дазваляе руйнаваць пляны калегаў, якія напэўна ўжо рыхтавалі «Кітай, Сібір, Маскву» да друку (г. зн. выдаткавалі на гэта працу і грошы). Выданьні «Кнігазбору» адрозьнівае салідная падрыхтоўка, суправаджэньне крытычным артыкулам і камэнтарамі. Шкада, але дылетанцтва, як гэта бывае ў нас досыць часта, апярэдзіла. Застаецца толькі спадзявацца, што «Беларускі кнігазбор» усё-ж выдасць гэтую кнігу належным чынам — з павагаю да аўтара, калегаў і чытачоў.

Л. ПІНЧУК

* Заўвага: выдаўцы пранумэравалі старонкі пачынаючы ад форзаца. Такім чынам тут шмук-тытул мае нумар 3.

** «The St. Casimir Province of the Marian Fathers and Brothers (M.I.C), Chicago, USA, is pleased to support the project of the Editorial Committee "Saliya" of the Greek-Catholic Parish in Polatsk, to publish the first edition in Belarus (падкрэсьлена мною — Л.П.)...»

*** Konstytucja Kongregacji Ajcous Maryjanau pod nazovam Niepavinnaha pasascia najswiaciejsaj Dziewy Maryi. - Wilnia, Kostam a.a. Maryjanau u Drui, 1934.

**** J. Garbinski, J. Turonek. Bialoruski ruch chrzescijanski XX wieku. Siownik biograficzno-bibliograficzny. - Warszawa: Slawistyczny Ośrodek Wydawniczy, Polska Akademia Nauk, 2003, st. 129.

***** Цытуецца паводле: А. Надсан. Друя і Грэка-каталіцкая царква на Беларусі, 1924 - 1938. - Лёндан: Божым Шляхам, 2001, с. 34.

***** Гл.: <http://bk.knihi.com/plan.html>

Заканчэньне з бачыны б

Манаграфія, апроч багатае бібліяграфіі, вельмі грунтоўна ўдакумэнтаваная статыстычнымі дадзенымі, лістамі падпішчыкаў, рэдактараў ды біяграфічнымі дадзенымі шмат якіх беларускіх эміграцыйных дзеячоў. Слоўнік псеўданімаў і крыптанімаў на старонках эміграцыйнага друку, укладзены Л. Юрэвічам, - выдатны інструмэнт для вывучэньня эміграцыі.

Бясспрэчна, гэтая кніга — навіна ў дасьледчым беларусазнаўстве ды каштоўны ўнёсак у аналіз вывучэньня беларускае культуры й нацыянальна-палітычнага станаўленьня.

Каханы горад. Зборнік эміграцыйнае ваеннае прозы. Мінск, 2006. 369 с.

Назвам для кнігі скарыстаны назоў аднаго з Адамовічавых твораў, прысьвечаных гораду Менску. Акрамя гэтага, у кнізе выдрукаваныя «Тут не Масква», «Менску», «Чорная бэль» А. Адамовіча, «Запіскі Чужанінава» Л. Савёнка, «Яно» Я. Юхнаўца. Укладальнік зборніка Л.



Юрэвіч, прадмова Вітаўта Кіпеля. Прадмоўца — жыхар гораду Менску ваеннае пары — прыпамінае, як і што чыталася ў той час, а мастацкія творы, асабліва Л. Савёнка, малююць вобраз акупаванага Менску. Зьмешчаная ў кнізе проза дае добрае ўяўленьне аб прозе эміграцыі.

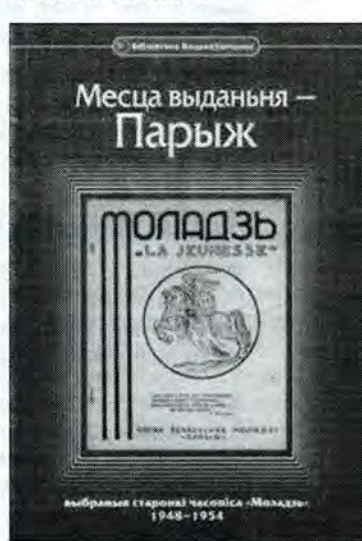
Эквівалент. Зборнік эміграцыйнай гістарычнай прозы. Мінск, 2005. 409 с.

У зборнік укладаньня Л. Юрэвіча ўвайшлі творы Юркі Віцьбіча, С. Хмары, У. Дудзіцкага, А. Адамовіча, М. Цэлеша, Я. Юхнаўца, У. Случанскага, У. Сядуры, а загаловак узяты з аднайменнага апавяданьня Васіля Быкава, таксама ўлучанага ў зборнік і напісанага нашым клясыкам на эміграцыі. Зборнік тэматычна ахоплівае творы, якія маюць гістарычную Беларусь — Вялікае Княства Літоўскае, жыцьцё краіны пад савецкай акупацыяй. Слушна заўважае ўкладальнік, калі піша: «марна будзе шукаць малюнкi замежных краёваў»; чытачу падаецца гісторыя Беларусі, асэнсаваньне нацыянальнае годнасьці ў гістарычным працэсе.

Выданьне гэтае кнігі — выдатная праца для азнаямленьня землякоў на Бацькаўшчыне з гістарычнай творчасцю пісьменьнікаў-эмігрантаў.

Месца выданьня — Парыж. Выбраныя старонкі часопіса «Моладзь» (1948-1954). Мінск,

2004. 443 с. Прадмова Міхася Наўмовіча, укладаньне Міхася Скоблы.



Кніга — зборнік артыкулаў, перадавіцаў, успамінаў, мастацкіх твораў, што друкаваліся ў парыскім часопісе «Моладзь», органе БНАМ — Беларускае Незалежнаскае Арганізацыі Моладзі. Арганізацыя была дзейная ў Францыі ды яднала як студэнц-

кую, гэтак і работніцкую моладзь, што апынулася ў Францыі па Другой Сусьветнай вайне.

У прадмове і ўспамінах Міхася Наўмовіча, адзін з піянераў беларускага грамадзкага жыцьця ў гэтай краіне, малюе арганізацыйныя крокі і падае багата дэталёў аб беларускіх дзеячах, асабліва аб Янку Філістовічу — рэдактару «Моладзі».

Выдрукаваная кніга выдатна паказвае, чым цікавілася тагачасная беларуская моладзь, як брала ўдзел у нацыянальным руху, як паглыбляла свае веды ў беларусістыцы. Пры аналізе часопісу кідаецца ў вочы тая акалічнасьць, што амаль ва ўсіх краінах пасяленьня й дзейнасьці нашае эміграцыі дзейнасьць моладзі акрэсьлівалася асобнымі арганізацыйнымі рамкамі. Моладзь дзейла паралельна з агульнай нацыянальнаю дзейнасьцю.

У Намечыне гэта быў скаўтынг, у Ангельшчыне — «Дванаццатка», у ЗША — некалькі арганізацыяў моладзі.

Дасьледчык зможа шмат скарыстаць з кнігі — з залучаных артыкулаў і фатаздымкаў.

В. К. З.

З жыцця беларусаў Канады

Беларуская суботняя школа ў Атаве

Прыехалі мы ў Канаду ў 2003 годзе да сваіх дзяцей і ўнукаў. Усё жыццё ў Беларусі адпрацавалі настаўнікамі. Я скончыў фізіка-матэматычны факультэт пэдагагічнага інстытуту. За сваё працоўнае жыццё ў школе, апрача фізікі і матэматыкі, даводзілася выкладаць розныя прадметы з-за недахопу настаўнікаў-спэцыялістаў. Жонка мая, Даната Генрыхавна, працавала настаўніцай пачатковых класаў і вяла ў школе танцавальны і харавы гурткі. Працавалі ў базавай, 9-гадовай школе, дзе ўсе прадметы выкладаліся на беларускай мове.

Калі прыехалі ў Атаву, нам прапанавалі арганізаваць беларускую суботнюю школу, што мы і зрабілі ў лютым 2004 году. І, такім чынам, школа існуе ўжо трэці сезон. Вывучаем беларускую літаратуру, чытаем паэмы класікаў беларускай літаратуры Якуба Коласа і Янкі Купалы, творы Васіля Быкава і Уладзімера Караткевіча, іншых беларускіх паэтаў і празаікаў, каб не забыць роднай мовы. Я займаюся таксама матэматыкай і фізікай з вучнямі старэйшых класаў. Па гэтых прадметах маю шмат цікавай і займальнай літаратуры, якую вучні вельмі любяць. Многа рашаем цікавых задач, галаваломак, матэ-

матычных фокусаў. Самае галоўнае – надаем увагу найперш школьнаму курсу матэматыкі, што дазваляе вучням упэўнена спраўляцца з тэстамі ў школе.

Даната Генрыхавна вучыць дзяцей малодшага ўзросту, якім ад 5 да 8 гадоў. Самыя маленькія вучацца размаўляць па-беларуску, бо яны дома больш размаўляюць на ангельскай мове, так як нарадзіліся яны ў Канадзе, а некаторыя і ў Англіі. Старэйшыя з іх могуць чытаць ужо і апавяданні на беларускай мове, а меншыя чытаюць пакуль толькі словы ды сказы. Нельга забываць роднай мовы, на якой размаўлялі нашыя продкі, дзе-б мы ні жылі. Дзеці любяць маляваць, а найбольш сьпяваюць і танцаваць.

Часта вучні нашай школы радуюць сваімі канцэртамі нашых суайчыннікаў, якія збіраюцца на сьвяты, арганізаваныя Згуртаваннем Беларусаў Канады. Вучні выступаюць з вялікім поспехам. Рытуе іх Даната Генрыхавна пры актыўным удзеле іхных бацькоў. Дзеці сьпявалі песні “Ходзікі”, “Люблю наш край”, выконвалі танцы “Бульба”, “Беларускую польку” ды іншыя. Дэклямавалі патрыятычныя вершы. А на апошнім навагоднім сьвяце, апрача песень, танцаў і вершаў, выступілі і юныя

музыканты на піяніна Агата і Ніна Логвін, Алёша Ціпенка, Паўліна Шамецька. Потым была выкананая песня-танец “Сняжынкi”, у вельмі прыгожых беленькіх уборах.

Апрача гэтага вучні выступілі з вялікім поспехам 28 лістапада 2004 году на славянскім дзіцячым канцэрце ў Музеі цывілізацыі, дзе выступалі дзеці польскай, расейскай, баўгарскай і славацкай нацыянальнасьцяў.

Хочацца сказаць вялікі дзякуй бацькам С. і Ю. Логвіным, О. і Ю. Пелюшонкам, У. і Ю. Шамецькам, Л. і Ю. Ціпенкам – за прыгожыя нацыянальныя беларускія строі і, наогул, за іх добрасумленныя адносіны да школы. Вялікі дзякуй Шамецькаў Уладзі, якая заўсёды суправаджае канцэрты дзяцей цудоўнай музыкай на скрыпцы.

Яшчэ хачу спыніцца на наведваньні вучнямі школы. Вышэй названыя бацькі, а таксама Т. і С. Шлык рэгулярна прывозяць сваіх дзяцей у школу, і за гэта мы вельмі ўдзячны ім.

Хацелася-б толькі, каб у нашай школе было больш вучняў. Прыязджайце да нас – не пашкадуеце. А кантынгент у нас розны, ад 4 год да 9-й класы. Займаемся з 9-й да 11.30 раніцы. Наш адрас: **школа Dr. Roy Kennedy, 919 Woodroffe Ave.**

П. С. МУРЗЁНАК, настаўнік



Пётр МУРЗЁНАК

ВЕРШЫ

ХАЧУ

Жыццём я поўным
Пражыць хачу,
З гадамі поўніць
Сваю душу.

Кахаць ўсім сэрцам,
Любімым быць,
І лёс шчаслівы
Дзяцям здабыць.

Любіць прыроду,
Любіць бацькоў,
Свайму народу
Служыць сто гадоў.

Сьвятло ўсім несці
І цемру гнаць,
Каб вольныя песні
Маглі вы сьпяваць.

ARS LONGA VITA BREVIS EST

Вось дзень прайшоў яшчэ адзін,
Забраўшы тысячы хвілін
З таго кароткага жыцця,
Пражыць якое мушу я.

Мне неба вызначыла час
І нарадзіцца, і прайсці
Выпрабаванні сотні раз,
І сэнс жыцця свайго знайсці.

Што-б, дзень ты сьветлы, не прынёс –
Удачу, радасьць ці тугу,
Зьдзяйсненне мар, адкрыццяў стос –
Табе адно сказаць магу:

Удзячны, што са мной ты быў,
Імгненне вечнасьці дзяліў,
І сьведкам быў малых падзей,
Што доўга будуць грэць людзей.

ВУЛІЦА МАКСІМА БАГДАНОВІЧА

Узьляцеў аж на пятнаццаты паверх
І ўся канадзкая сталіца пада мною.
О сябра мой, ужо-ж ты мне павер
Сюды закінуты уласнаю рукою.

Імчаць машыны па Каралеўскай Вэй
А ўпоперак – па Карлінг-стрыт
І ўдалечы ад вуліцы маёй
Прайшоў і гэты вечар, як папярэдніх
дзесьце сорок тры.

Дом 33, што на Максіма-“стрыт”
Пакінуў не на месяц, назаўсёды.
Ў гасцях цяпер пачую праз гады
Гаворку старажытнага народу.

Сюды увесь мясцовых вуліц шум
Ледзь-ледзь да майго сыху далятае,
І ў шэрагу маіх бясконцых дум
Толькі крыху знаёмаму адпавядае.

ПОЛАЦАК ПАЎНОЧНАЙ АМЭРЫКІ

Царква Маці Божай
З Жыровіч стаіць,
З іконаў пан Божа
У душы глядзіць.

Чытае пра лёсы
Набожных людзей,
Пра родныя плёсы,
Сьвятло іх надзей.

Што толькі й ўзялі –
Дык жменьку зямлі,
Сафію-б забралі,
Каб тое змаглі.

Як плачуць іх сэрцы –
Сустрэўшыся зь Ім,
Гудзе зvon і б'еца
Пад небаў чужым.

МАЛІТВА

Падзелены людзі, магутны Божа,
На левых католікаў, правых славян.
А хто-ж народу майму дапаможа,
Жыве адна ў ім душа хрысціян?

Сутанай чорнай прыкрыўшыся божай,
Яе на кавалкі ірвуць між сабой,
Зь імі сатрапы, іуды і “бомжы”
Прад светам без сораму чыняць разбой.

Ўжо тысячу год як цябе ваююць
Ці то крыжаносцы, ці то з-пад Балкан,
Міра ня хочуць, людзей не шкадуюць,
І кожны табой хоча правіць як пан.

Слаўны наш Божа, дай людзям слова,
Веру й надзею адзінай сям'і,
Сілы падняцца і вызваліць мову
Душу яе больш, каб ніхто не дзяліў.

НАВАЛЬНІЦА

Агнём неба палыхае,
Хмарка бокам праплывае.
Нас сьсягоньня не чапае,
А яе мы так чакаем.

За гарой дзесь палівае –
Зямля будзе з ураджаем.
А ў нас з вясны сухая –
Не была-б зусім пустая.

Чаму Бог нас зноў мінае?
Часам Янка разважае
І на лёс ўсё ківае,
Цара-бацьку ўспамінае.

А вадзіца, як жывая,
У рачульцы прабягае.
Ён вядром яе чарпае
І ў гародзік свой цягае.

Працавіты рукі мае,
Адпачынку ім не дае.
Час на думкі пакідае
Толькі, як сябе пытае.

“Калі-ж помпу я прыдбаю?
І дазвол ці атрымаю?
Як яшчэ зусім трываю?
Чаму радасьці ня маю?”

Зноў далёка грамыхае ...
“Можа заўтра завітае?”
Янка ведры падбірае,
Плеч сваіх не распраўляе.

Весткі й Паведамленьні

Нью-Ёркаўскага аддзелу Беларуска-Амэрыканскага Задзіночання
Viestki j Paviedamlenni

Belarusan American Association, Inc.

✉ 166-34 Gothic Drive, Jamaica, N.Y. 11432 Сусьветнае сеціва: www.baza-belarus.org

№6 (488)

Гадавы справаздачна-выбарчы сход

У грамадзкай залі пры Саборы Сьв. Кірылы Тураўскага ў Брукліне 21 травень адбыўся справаздачна-выбарчы сход Нью-Ёрскага аддзелу БАЗА.

Напачатку сходу была абраная выбарчая камісія ў складзе старшыні, сакратара і двух сябраў (М. Цімашэнка, Г. Залеўская, А. Чыж, Ю. Міхед). Прайшла рэгістрацыя сябраў аддзелу для галасаваньня.

Затым са справаздачамі выступілі старшыня аддзелу сп. Віталь Зайка, сакратар спн. Валянціна Якімовіч і скарбнік сп. Ва-

леры Дворнік. Справаздачы былі прынятыя, і затым адбылося высюўваньне кандыдатураў на старшыню і абмеркаваньне працэдуры галасаваньня. Адзінай кандыдатурай аказаўся дзейны старшыня аддзелу сп. В. Зайка.

Галасаваньне было вырашана праводзіць адкрытым. Па выніках галасаваньня старшынём аддзелу БАЗА быў пераабраны сп. Віталь Зайка. Сп. В. Дворнік узяў самаадвод з пасады скарбнікі аддзелу, і на пасаду скарбнікі быў прапанаваны сп. Сяргей Пятровіч. Сп. Андрэй Чыж выка-

заў жаданьне працаваць памочнікам скарбнікі. Па прапанове старшыні было вырашана прагаласаваць разам за новы склад управы Нью-Ёрскага аддзелу БАЗА, у які, за вылікам памершых і неактыўных сябраў, увайшлі сябры папярэдняга складу ўправы (Юля Андрусышын, Валеры Дворнік, Анатоля Колбун, Ала Ораса-Романо, Уладзімер Цяліца, Марат Клакоцкі, Аляксандар Міцкевіч, Тацыяна Красоўская, У. Эмігідзіюш Рыжы, Зьміцер Левіт, Сяргей Пятровіч, Валянціна Якімовіч, Віталь Зайка) і яшчэ трое

маладых людзей, што добра зарэкамендавалі сябе ў актыўнай маладзёвай працы — Мікалай Цімашэнка, Гражына Залеўская, Андрэй Чыж. Па выніках галасаваньня новы склад управы быў прыняты.

Прысутныя пажадалі новай управе плёну ў працы. Затым у разьдзеле "Рознае" прагучэлі аб'явы і паведамленьні.

Пасьля сходу аддзелу адбыўся сход маладзёвай арганізацыі БАЗА — Згуртаваньня Беларускай Моладзі ў Амэрыцы (ЗБМА).

Віталь ЗАЙКА

1 чэрвеня ў горадзе Рыджвуд, Нью-Джэрзі, у Рыджвудзкай публічнай бібліятэцы адкрылася першая персанальная выстава беларускай мастачкі **Юліі ШАТЭРНІК**.

Раней ейныя творы выстаўляліся ў *Музеі рускага сучаснага мастацтва Аляксандра Глэйзера* ў Джэрзі-сіці, *International stella gallery* (Парыж), *Nectar gallery* (Лёнг-Айленд), *Vanderplas gallery* (Нью-Ёрк) і інш.

Асноўныя матывы творчасьці Юліі Шатэрнік: нацюрморты і жаночыя постаці.

Выстава будзе доўжыцца да 30 чэрвеня 2006 г.

Уплаты ў нью-ёркскі аддзел БАЗА:
Ахвяраваньні й складкі:

Д. Арэхаў	30	К. Занеўская	30
А. Ваўчэцкі	30	Т. Копач	30
Я. Волкаў	30	М. Матвеева	30
Р. Галун	30	Т. Міхалевіч	30
В. Дзянісава	30	В. Сьмелава	30
А. Драпезь	30	М. Сьмелава	30

Шчыры дзякуй!

Наступны сход

Нью-Ёркаўскага аддзелу БАЗА адбудзецца ў нядзелю, **11 чэрвеня 2006 году** ў грамадзкай залі пры Саборы Сьв. Кірылы Тураўскага ў Брукліне па адрасу:

401 Atlantic Avenue (Bond Street), Brooklyn, NY 11217

Пачатак а 12-й гадзіне папайдні.

Даезд цягнікам падземкі **A, C** да станцыі **Hoyt-Shermerhorn Street**, або падземкі **F** да станцыі **Bergen Street**.

Уплаты дасылайце на адрас:

Valeri Dvornik
172 Millspring Rd.
Manhasset, N.Y. 11030

Чэкі выпісвайце на *Belarusan American Ass'n*.

Art of Julia Shaternik

You are cordially invited
To view an exhibition of
Julia Shaternik's artwork

From June 1 to July 1, 2006
Opening reception Thursday, June 1
6:30 to 8:30 P.M.

Ridgewood Public Library
125 North Maple Avenue
Ridgewood, NY 107450

If you have any questions
Feel free to call

646-234-9240
201-951-2445

Please bring your friends.

Беларускі жывапіс у Брукліне

Крок за крокам абнаўляецца гістарычны будынак Беларускай царквы Сьв. Кірылы Тураўскага ў Брукліне. Ужо вісіць новая шыльда, устаўленыя новыя вокны, ідзе рамонт грамадзкай залі, інстальюецца новая электраправодка, калярыфэры й паветраныя кандыцыянеры. І хоць рамонт яшчэ ня скончаны, царкоўныя службы і культурныя мерапрыемствы тут адбываюцца рэгулярна. Да паседжаньня ці імпрэзы залю прыбіраюць, і ўсё адбываецца сваім парадкам. Нішто нічому не замінае. Рамонт ідзе і развалу няма.

З 12-га траўня ў грамадзкай залі ўжо разьмешчаная калекцыя жывапісных карцінаў выдатнага беларускага скульптара Алесь Шатэрніка і маладой мастачкі Юліі Шатэрнік (Вінакуравай). Дарэчы, гэта, відаць, той выпадак, калі талент перадаецца ў спадчыну ад бацькоў. Юлія піша ў асноўным нацюрморты, кветкі

й прадметы. Яна добры і тонкі калярыст, умее хараша выявіць натуру і галоўнае — ўдыхнуць у яе душу (у гэтым асноўная рыса таленту ў мастацтве). Натура ажывае, пачынае "дыхаць", праз хараство выяўляецца сутнасьць рэчы. Манэра жывапісу Юліі дастаткова прафэсійная, фарбы выразныя, ужо адчуваецца цьвёрдасьць рукі. Застаецца толькі пажадаць мастачцы далейшых посьпехаў у творчасьці, якая ў яе яшчэ ўся наперадзе.

Алесь Шатэрнік, маэстра ў скульптуры, зьвярнуўся да жывапісу параўнальна нядаўна і, як на мой погляд, цалкам заканамерна. Я ведаю мастака ўжо дастаткова часу. Гэта пазычанае захопленая натура, якая ўмее бачыць і цаніць хараство. У скульптуры яму заўсёды было цеснавата, пачуцьцё шукала выхаду, і тады ён пачынаў упрыгожваць, ляпіць цэлыя скульптурныя фееры. Яму-б нарадзі-

ца ў эпоху барока. Але паколькі цяпер іншыя звычкі, то творчыя пакуты ўражаньняў над формай знайшлі паралельны выхад у жывапісе і паэзіі.

Мастак выкарыстоўвае імпрэсіяністычную манэру пісьма. Ягонныя карціны эцюднага кшталту, але дастаткова згарманізаваныя па калярыту, з крыху прыглушанымі колерамі. Яны выяўляюць найперш беларускую прыроду, вёсачкі, сялянскія дамы, звычайныя і мілыя куткі Беларусі, гледзячы на якія тут, за мяжой, далёка, пачынае шчымець сэрца па любай і дарагой Бацькаўшчыне.

З аднаўленьнем рамонтных працаў у траўні калекцыю часова здымуць, а ўвосень выстава будзе павялічаная, папоўненая новымі творами, і тады ў прысутнасьці мастакоў адбудзецца цалкавітае яе адкрыцьцё.

Зянон ПАЗЬНЯК,
кандыдат мастацтвазнаўства

М а л а д з ё в а я

Пішыце нам на адрас: moladz_bielarus@tut.by

Цытата нумару:

Рабі, што можаш з тым, што ёсць, там, дзе ты ёсць...

Тэадор РУЗВЭЛЬД

Нялёгка ў вучобе і барацьбе за свае правы

Згодна дакладу інстытута статыстыкі ЮНЭСКА, Рэспубліка Беларусь сярод краінаў СНД мае адзін з самых высокіх узроўняў ахопу насельніцтва пачатковай, сярэдняй і вышэйшай адукацыяй, а ўзровень пісьмовасці дарослых складае 99.7%. Але, нягледзячы на гэты факт, за мінулыя два гады колькасць абітурыентаў у параўнанні з колькасцю выпускнікоў сярэдніх школаў значна знізілася. У ЗША, наадварот, гэтая лічба працягвае павялічвацца. Чым абумоўленыя такія тэндэнцыі ў галіне адукацыі? Няўжо беларуская моладзь больш ня імкнецца вучыцца?

Шукаючы адказы на гэтыя пытанні, я паспрабавала параўнаць працэс і ўмовы навучання ва ўніверсітэтах абедзвюх краінаў, а таксама прааналізаваць палітычнае становішча ў Беларусі, якое, на мой погляд, мае самы непасрэдны ўплыў на зніжэнне колькасці беларускіх студэнтаў у апошнія гады.

Адным з найбольшых адрозненняў паміж ВНУ Беларусі і ЗША з'яўляецца сістэма пабудовы навучальнага працэсу. Здаецца, што ў беларускіх універсітэтах адсутнічае альтэрнатыўны падыход. Дакладней кажучы, студэнты пазбаўлены магчымасці выбіраць час заняткаў, а таксама вырашаць, што яны хочуць вывучаць у кожным семэстры. Тут я маю на ўвазе вывучэнне не агульных навук, а вялікай колькасці дадатковых, якія не заўсёды маюць адносіны да спецыяльнасці, але з'яўляюцца абавязковымі. Сапраўды, у Беларусі забываюцца, што кожны чалавек - індывід, і калі аднаму студэнту зручна наведваць заняткі раніцай, то другому - найлепш апаўдні, і што студэнту-эканамісту не патрэбны трохгады курс хіміі толькі таму, што ён вучыцца ў тэхнічнай ВНУ. Адным словам, існуе праграма, складзеная Міністэрствам адукацыі і рэктаратам некалькі гадоў таму, а персанальнага падыходу - няма.

У ВНУ ЗША гэтае пытанне разглядаецца зусім піншаму. Да пачатку семестру амерыканскія студэнты вырашаюць, якія навукі з прапанаванага ім ліста яны хочуць вывучаць у наступныя 5 месяцаў, і які час для іх з'яўляецца найлепшым для наведвання заняткаў. Канешне, і ў Амерыцы існуюць агульныя навукі, але што тычыцца дадатковых, то студэнты пабіраюць тыя, якія цікавяць іх найбольш. Увогуле працэс навучання пабудаваны на сістэме крэдытаў, пэўную колькасць якіх трэба набраць, каб скончыць навучальную ўстанову. Такі парадак дазваляе студэнтам самым выбіраць інтэнсіўнасць навучання. І тыя, хто маюць жаданне ці патрэбу, могуць працаваць аж па 40 гадзінаў на тыдзень. Гэта дазваляе некаторым самастойна аплочваць вучобу, а калі пашанцуе, набірацца вопыту ў сваёй спецыяльнасці яшчэ да заканчэння ўніверсітэту.

Да шэрагу іншых адрозненняў можна аднесці і форму правядзення іспытаў. У амерыканскіх ВНУ часцей за ўсё яны праходзяць у пісьмовай форме і часам з'яўляюцца ананімнымі: замест прозвішча студэнт пазначае сваю працу асаблівым нумарам. Гэта дазваляе пазбегнуць перадузятасці з боку прафэсараў. Большасць іспытаў у беларускіх ВНУ праходзяць у пісьмова-вуснай форме, калі тэарэтычную частку студэнт паведамляе ў непасрэднай размове з прафэсарам. І калі ў апошняга ўзнікаюць дадатковыя пытанні, выдатныя ці дрэнныя адказы суадносна палепшаць ці пагоршаць адзнаку на іспыце.

Яшчэ адно адрозненне - пытанне з інтэрнатам. У Амерыцы кожны студэнт можа атрымаць пакой у інтэрнаце, але часам гэта каштуе нават больш, чым знятая кватэра. У Беларусі кошт пражывання ў інтэрнаце невялікі, але, нажаль, ня кожнаму шансуе атрымаць там

тым зменшылі магчымасці беларускай моладзі на паступленне.

На мой погляд, сапраўднай прычынай зніжэння інтарэсу беларускай моладзі да вучобы, з'яўляецца ўсё-ж не неабходнасць мадэрнізацыі навучальнага працэсу, а палітычнае становішча ў Беларусі. За мінулы год рэзка павялічыўся ціск на СМІ, грамадзкія арганізацыі і палітычныя партыі. І ўлічваючы, што моладзь - гэта асноўны пратэстны пласт грамадства, менавіта на яе абрынуўся самы жорсткі ціск уладаў. Ужо не пералічыць студэнтаў, якія былі адлучаныя з навучальных устаноў па палітычных матывах. І сярод іх - выдатнікі і найлепшыя вучні, якім "не пашанцавала" адрасу на трох іспытах. Асабліва вытлумачальнымі становяцца шматлікія адлічэнні з ВНУ нібыта за "акадэмічную неспаспяховасць" альбо "парушэнне ўнутранага распарадку" пасля прыняцця загаду міністра адукацыі А. Радзюкова аб мерах нэўтралізацыі спробаў уцягнення навучэнцаў у супрацьпраўную дзейнасць палітычнага толку "аж да адлічэння ва ўстаноўленым парадку". І ня дзіва, што даведзеныя да адчаю і пазбаўлены канстытуцыйнага права атрымліваць адукацыю маладыя актывісты апазіцыйнага руху праводзілі не адну галадоўку за мінулы 2005 год з патрабаваннямі вярнуць адлучаных студэнтаў і спыніць ціск на моладзь.

Пачынаючы з кастрычніка летась беларуская моладзь сутыкнулася з новай праблемай - абмежаваннем правоў студэнтаў на замежныя вандроўкі. Згодна з дэкрэтам Лукашэнкі ад 22 кастрычніка 2005 году для паездкі студэнта за мяжу на стаж, навучанне альбо для ўдзелу ў спартыўных ці культурных мерапрыемствах, нават на кароткі тэрмін, неабходны дазвол з Міністэрства адукацыі. Але, нажаль, гэтых дазволаў практычна не выдаюць, і такім чынам зрываюцца заплаваныя вандроўкі. І менавіта "самастойны выезд за мяжу" быў прычынай адлічэння некалькіх студэнтаў, найбольш вядомым з якіх стала адлічэнне студэнткі 4-га курса БДЭУ Таццяны Хома.

Зразумела адно: беларускія ўлады працягваюць палітыку самаізаляцыі краіны, спрабуючы абмежаваць адукацыйныя, навучальныя і грамадзкія кантакты моладзі. Кіраўніцтва краіны баіцца дэмакратычных уплываў, якія студэнты прывязуць з-за мяжы, убачыўшы іншы ўзровень адносінаў у грамадстве, чым той, які сёння пануе ў Беларусі.

І я шчыра спадзяюся, што амерыканская і еўрапейская супольнасць дапамогуць беларускай моладзі змагацца супраць абмежавання правоў і на самой справе зацікавяцца тым, каб забяспечыць ім магчымасць атрымаваць якасную адукацыю на міжнародным узроўні.

Анастасія ТРУШ, Дэнвер, Калярада



пакой. Ну і канешне кошт за навучанне адрозніваецца вельмі. У Беларусі гэтая лічба можа дасягаць 3,000 даляраў у год, у ЗША - 50,000. Але нездарма-ж лічаць, што з 20 найлепшых універсітэтаў сьвету 17 - амерыканскія. У абедзвюх краінах існуюць праграмы бюджэтнага навучання, але вядома, што беларускія студэнты-бюджэтнікі абавязаныя адпрацаваць два гады на дзяржаўным прадпрыемстве, куды іх размяркоўвае ВНУ. І часцей за ўсё, гэта прадпрыемствы з нізкім заробкам, дзе не хапае спецыялістаў менавіта па гэтай-жа прычыне. Зразумела, што такая перспектыва ня вельмі натхняе адораных маладых людзей.

І, нажаль, у той самы час, калі элітныя амерыканскія ўніверсітэты павялічылі памер дапамогі замежным студэнтам (гнуткая палітыка аплаты за навучанне дала больш магчымасцяў для паступлення здольным людзям з бяднейшых краінаў, у тым ліку з Беларусі), Міністэрства адукацыі Беларусі разам з А. Лукашэнкам змянілі і ўскладнілі правілы прыёму абітурыентаў, і гэ-

"Беларуская Ініцыятыва" ў Мінэсоце

Як усё пачаналася...

Усё пачалося вельмі нечакана. Позна ўвечары 20 сакавіка мой сябар выказаў ідэю пайсці да будынку Капітолія ў Сэнт Поле, штат Мінэсота, у знак пратэсту супраць фальсыфікацыі выбараў і выказаць падтрымку свабодным і дэмакратычным выбарам у Беларусі. Як каза прымаўка: лепш позна, чым ніколі. Таму мы й вырашылі арганізаваць дэманстрацыю на наступны дзень. Тады я ацаніла камунікацыйныя вынаходкі нашага часу: е-мэйл, мабільны тэлефон, тэкставыя паведамленні, аб'явы ў сёце, ICQ. Асаблівы дзякуй нашым украінскім сябрам з "Майдан Інтэрнэшнл", якія дапамаглі нам сабраць людзей.

У той-жа вечар мы сабраліся ў хаце сябра і пяць гадзін запар малявалі пляка-

ты. Думаю, што нашая задумка была даволі паспяховай, бо за адзін дзень сабралі больш за 20 чалавек. Было прыемна ведаць, што беларусы за тысячы кілямэтраў ад нас на Радзіме з'ядналіся пад нашымі бел-чырвона-белымі сыягамі. У той дзень мы зрабілі нешта важнае, што нават не плянавалі - з'ядналі беларусаў Мінэсоты.

Я заўсёды зайздросціла ўкраінцам: куды-б ні паехала - ці ў Нью Ёрк, Чыкага, Лас Анджалес ці Таронта - паўсюль арганізаваныя ўкраінскія дыяспары, якія маюць свае цэрквы, банкі, крамы. Узгадваю размову з украінскім сябрам два гады таму падчас прэзідэнцкіх выбараў ва Украіне, ён казаў, што для іх гэта быў вялізарны прыклад нацыянальнай еднасці. Украінцы ехалі праз усе Злучаныя

Штаты ў Чыкага і Нью Ёрк у свае кансуляты, каб узяць удзел у галасаванні. Яны мелі надзейныя арганізацыі, каб пасылаць фінансавую дапамогу. Яны з'ядналіся і таму перамаглі.

Гісторыя працягваецца...

Наша наступная акцыя пратэсту была 25 сакавіка, якая сабрала ўдвая больш людзей, больш плякатаў, больш сыягоў і больш ідэяў. Адна пара прынесла больш за 30 маленькіх сыяжкоў. Дадам, што зусім няпроста набыць беларускую атрыбутыку тут, у Мінэсоце. Дапамагла беларуская вынаходлівасць, і ўсё атрымалася выдатна! Магчыма, для некаторых 40 чалавек удзельнікаў дэманстрацыі падасца сьмешна молай лічбай, але пражыўшы тут чатыры гады, я ведала ня

больш за пяць беларусаў, таму пабачыць чатыры дзясяткі сьведмых землякоў у адным месцы было проста цудоўна.

А людзі працягвалі збірацца: некаторыя пачулі ад сяброў, іншыя бачылі здымкі папярэдняй акцыі на вэб-старонцы Харты'97 альбо прачыталі аб'яву ў інтэрнэце. Відавочна, што нашую ідэю падтрымалі. Мы вырашылі сфармаваць ініцыятыўную групу актывістаў, якія-б прысвячалі свой час і намаганні дзеля грамадзкай працы.

Справа рухаецца

Прамерзнуўшы некалькі гадзінаў на вуліцы, мы рушылі ў камярню, каб абмеркаваць нашыя мэты і задачы. Галоўнай мэтай ёсць ўсталяванне дэмакратыі ў Беларусі. Нашыя задачы: наладзіць кан-

Заканчэнне на наступнай бачыне

б а ч ы н а

“Беларуская ініцыятыва”

Заканчэньне

Пачатак на папярэдніх бачыне 10

такты зь беларускімі дыяспарамі па ўсім свеце; дапамагаць беларускім студэнтам, выключаным з унівэрсытэтаў на Бацькаўшчыне за іх палітычную дзейнасьць; даваць юрыдычную і фінансавую дапамогу беларусам, якія пацярпелі за палітычную дзейнасьць; расказаць жыхарам Мінэсоты пра Беларусь; стварыць тут беларускі асяродак; дапамагаць тым беларусам, якія толькі прыехалі ў ЗША; арганізоўваць сьвятаваньні беларускіх сьвятаў, прапагандаваць і пашыраць беларускую мову і культуру.

Адной з нашых задач ёсьць таксама пашырэнне ведаў аб Беларусі ў штаце Мінэсота. У гадавіну Чарнобыльскай трагедыі некалькі нашых актывістаў арганізавалі прагляд стужкі “Сэрца Чарнобылю” ў Normandale Community College. Наступны паказ запланаваны ў верасьні сёлета ў Metropolitan State University. 29 красавіка мы арганізавалі дэманстрацыю “Памятайце ахвяраў Чарнобыля”. Каля 20 актывістаў былі апранутыя ў белую антырадыцыйную вопратку, яны прайшлі па адной з самых шматлюдных вуліц Мінэаполісу. По-



тым мы стаялі на мосьце каля цэнтру горада. Моцны дождж паспрыяў нам у той дзень: змокшыя да ніткі, стоячы на мосьце і радасна вітаючы мінакоў, мы прыцягнулі шмат увагі ўтульна ўладкаваных ў сваіх аўтамабільных кіроўцаў. Амаль кожны другі зь іх сыгналіў нам у знак

падтрымкі. Спадзяюся, што мы нагадалі ім пра Чарнобыль. Мы спадзяёмся, што некаторыя зь іх, прыйшоўшы дахаты, захацелі больш даведацца пра гэтую трагедыю і, магчыма, зрабіць свой унёсак у дапамогу яе ахвярам, ці то дапамагаючы дзецям Чарнобыля, ці робячы ахвяраваньні, ці толькі нагадваючы іншым, што такая трагедыя не павінна паўтарыцца зноў.

Мы сёньня і заўтра

Пасля нашай першай сустрэчы 21 сакавіка мы зьбіраліся некалькі разоў на афіцыйныя сходы. Акрам таго, мы ладзім супольныя акцыі. Адна з нашых задум - правядзеньне беларускай лятарэі ў адным з паркаў Мінэсоты і сумесны паход на прыроду. Я ўпэўненая, што такія акцыі дапамуць зьяднаць беларусаў Мінэсоты і стварыць моцную дыяспару. Адначасова гэта дапаможа прыцягнуць больш людзей для дзейнасьці ў справе ўсталяваньня дэмакратыі ў нашай Айчыне.

Мы запрашаем кожнага, хто хоча далучыцца да нашай ініцыятывы, вітаем прапановы й камэнтары. Пішыце нам на адрас: belarusianinitiative@gmail.com

НАТАЛЬЛЯ

Мінэаполіс, Мінэсота

Беларускі Шлях

Заканчэньне з бачыны 5

ласьці й велічы. Беларусь у Эўрапейскім Сэрцы пакліканая да чысьціні й сьветлыні бел-чырвона-белага, да імклівасьці й нястрымнасьці Пагоні, да веры й волі, што напаўняюць гімн “Магутны Божа”.

Таму Вялікі Беларускі Шлях — гэта яднаньне і праваслаўных, і каталікоў, і пратэстантаў дзеля супольнае малітвы, духовага ўзаемабагаценьня і, урэшце рэшт, выйсьця адзінае нацыі ў Божых вачох. Беларусь — агульнаначальны форум хрысьціянства. Арэна. Асамблея. Сумежжа й сумоўе. Зваротны эфэкт гэтага глябальнага фэнамену ў тым, што праз канфэсійны сынтэз Беларусі адкрываецца ўсё сьвет: каталіцкі Запад, праваслаўны Ўсход, архіпэлягі пратэстанцкіх Штатаў, Паўночнае Эўропы й Азіі. Беларусь — натуральны фокус хрысьціянскае айкумэны: так Палестына, крыніца трох вялікіх рэлігіяў, сталася цэнтрам увагі для ўсяго чалавечтва. Выкшталеная лёгіка й рацыя каталіцтва, містыка й узвышанасьць праваслаўя, пратэстанцкая прастасьць і прага абнаўленьня — у сапраўдным беларускім хрысьціянстве сышлася ўся поўня вучэньня Ісуса Хрыста, расьсеяная за дзьве тысячы гадоў па ўсім свеце. І Беларусь, сьледам за сьвятым Аўгусцінам, паўтарае вернікам розных канфэсіяў: “У галоўным — адзінства, у спрэчным — свабода, а ва ўсім — любоў!”

Вялікі Беларускі Шлях — гэта кансалідацыя ўсіх нацыянальных сілаў, што грунтуюцца на хрысьціянскіх прынцыпах ды эўрапейскай традыцыі: руху Мілінкевіча й партыі Пазыняка, Маладога Фронту й рэгіянальных структураў супраціву, прадпрыемстваў ды хрысьціянскіх грамадаў. Пераадоленне другасных і міжасобных супярэчнасьцяў апошняга дзесяцігодзьдзя — сапраўды працяглы, але абсалютова непазьбежны этап беларускага шляху да перамогі. Пакуль беларускае Адраджэньне ня будзе выяўлена ў сапалітарнай сіле — лёс Беларусі будзе ваявацца зьнешнімі сіламі з дапамогаю маніпуляцыяў, гвалту ды здрады паводле найгоршых сцэнароў Рэчы Паспалітай XVIII стагодзьдзя. Магчыма, цэнтрам такога яднаньня выступіць Беларуская Хрысьціянская Дэмакратыя, што ствараецца зараз беларускімі патрыётамі й вернікамі розных канфэсіяў. З аднаго боку, БХД у палітычным спэктры займае месца паміж БНФ Вячоркі й КХП Пазыняка, зь іншага — увабляе ў сабе маладое, новае пакаленьне нацыянальнага руху, і, нарэшце, спалучае хрысьціянскія грамады на патрыятычным падмурку, фармуючы жывое ядро беларускае ідэі.

Вялікі Беларускі Шлях — гэта ператварэньне беларускай дыяспары (унікальнага апірышча беларускасьці!) са структуры захаваньня ў структуру ўплыву. Нажаль, ня ў прыклад традыцыйнае мадэлі дапамогі эміграцыі з боку мэтраполіі, пакуль беларуская апазыцыя або ігнаруе дыяспару, або проста нешта просіць па дробязях. Беларуская дымакратычнаму руху сёньня вельмі бракуе моцных сувязяў — палітычных, культурных, урэшце, асабістых — з нацыянальнай эміграцыяй. А пры наяўнасьці волі ды кардынуацыйнага цэнтру ў самой Беларусі беларускае замежжа можа аказаць Адраджэньню сапраўды магутную падтрымку. Падтрымку досьведам — бо многія эмігранты прайшлі вялікі беларускі шлях адзінаасобна. Падтрымку

духам — бо эмігранцкія асяродкі куды больш веруючыя, як ні парадаксальна, куды больш нацыянальна сьведомыя, і, як сьледства, больш моцныя, чым многія партыі й арганізацыі ў самой Беларусі. Падтрымку палітычную, арганізацыйную, дыпляматычную — бо ўзаемадачыненьні з урадамі Захаду ў справе змаганьня за Беларусь патрабуюць надзейнага пасярэдніцтва на месцы. Пад кіраўніцтвам Рады БНР раскіданыя па ўсім свеце беларускія арганізацыі могуць мабілізаваць у сапраўдны геапалітычны фронт, каб даць бой пракрамлёўскаму й лукашэнкаўскаму лёбі ў Брусэлі, Маскве, Бэрліне й Лёндане, Кіеве ды Вашынгтоне — і распачаць поўнамаштабны наступ беларускага руху па ўсіх кірунках.

Вялікі Беларускі Шлях, які разгортваецца зараз перад нацыянальнымі сіламі — гэта найшырэйшы кампаніі беларускага асьветніцтва й эвангелізацыі, стварэньне тысячаў хатніх гурткоў і правядзеньне дзясяткаў тысячаў віктарынаў, конкурсаў, інтэрнэт-канфэрэнцыяў, спартыўных спаборніцтваў для тых, хто “ня ў курсе”, “не задумваўся”, “ня чуў і ня бачыў” — каб штогод сотні тысячаў нашых грамадзянаў выбіралі для сябе Беларусь. Некалькі гадоў ахвярнае, маторнае, увесьчаснае працы — такой, ад якой-бы заварушылася, ускалыхнулася ўся краіна! “Ісьці ў народ” — накірунак шляху даўно знаёмы — нацыянальны рух абіраў і ў пачатку XX ст., і ў канцы 80-х — пачатку 90-х. Першы этап гэтага Вялікага Беларускага Шляху прывёў нас да абвешчэньня БНР і стварэньня падсавецкае БССР. Другі — да краху савецкай сыстэмы й незалежнасьці РБ. Цяперашняя эпоха інтэрнэту й флэш-мобаў, сатэлітнага тэлебачаньня й кампутаровых мультыкляў, электронных расьсялак і ўсеагульнай мабільнай сувязі дае бяспрыкладныя магчымасьці для трэцяга, апошняга, вырашальнага этапу.

Вялікі Беларускі Шлях ідзе праз Браны Магутных Цэркваў і Дамы Моцных Сем’яў, праз Самакіроўныя Вёскі й Магдэбурскія Гароды, па Раўніне Закону й Узгор’ях Нацыянальнага Адраджэньня. Гэты Шлях цячэ ў жылах кожнага беларуса — і вядзе да самага сэрца.

Беларусь уратавалася ў страшных войнах, акупацыях і цудам атрымала незалежнасьць не дзя таго, каб назапашваць тлушч, енчаць перад суседзямі й хавацца ў бульбу ад чарговых пагроз. Досыць! Па-над нам — ня сала з праслойкай мяса, а бел-чырвона-белы Сьцяг Хрыста. Нам патрэбная моцная й дзейная Беларусь — гарачае Сэрца Эўропы. Мы мусім паставіць сабе задачу перасягнуць вершыні залатога XVI стагодзьдзя — аддаць усе сілы справе Скарыны, Радзівілаў, Сапегі. Узняць краіны Вялікага Княства. Абудзіць Эўропу. Збавіць Расею.

Так, мы самыя па сабе занадта слабыя й грэшныя для гэтага. Але тыя, хто ідзе з Богам і любіць Беларусь, ведаюць, наколькі гэта рэальна: “Чалавек гэта немагчыма; Богу ж усё магчыма” (Мацьвее 19:26).

Беларускаў кліча Вялікі Шлях.



Павал Севярынец на “хіміі”. 2005 г.

1998 году пачаў друкавацца ў незалежнай прэсе як публіцыст.

У кастрычніку 1995 году ўступіў у БНФ “Адраджэньне”. У лютым 1997 году ўзначаліў Менскую маладзёвую фракцыю БНФ. У верасьні 1997 году на Устаноўчым сойме быў абраны сустаршынём Маладога Фронту.

2 красавіка 1998 году арыштаваны падчас апазыцыйнае маніфэстацыі ў Менску і за “зрыў канцэрту, прысьвечанага аб’яднаньню Расеі й Беларусі”, зьмешчаны ў сьледчы вазьтар на вул. Валадарскага. Праз два месяцы пад ціскам беларускай і міжнароднай грамадзкасьці вызвалены і адпраўлены пад падпіску аб нявыезьдзе ў Віцебск. Крымінальная справа закрытая ў лістападзе 1998 году без тлумачэньняў і прабачэньняў.

Удзельнік арганізатар масавых вулічных выступленьняў моладзі ў 1997-2004 гадох, больш за 40 разоў затрымоўваўся міліцыяй і КДБ; агулам правёў пад арыштам больш за 7 месяцаў і атрымаў \$3500 штрафу. Заснавальнік асьветніцкага праекту “Шоў Беларускай культуры”, курсу “Ды-джэй Адраджэньня”, ініцыятар стварэньня кааліцыі беларускіх дымакратычных маладзёвых арганізацыяў “Пераменаў!”, а таксама міжканфэсійнае супольнасьці “Хрысьціянская ініцыятыва”. У 1999-2003 гадох — намесьнік старшыні Партыі БНФ. З 1999 да 2004 — старшыня Маладога Фронту.

Адзін з арганізатараў І Кангрэсу Беларускай Моладзі (ліпень 2001 г.), абароны Курапатаў (верасень 2001 г. — чэрвень 2002 г.), нацыянальнай кампаніі “Беларусь у Эўропу!” (вясна 2002 г.), перадвыбарчага блёку “Маладая Беларусь” (2004 г.).

У 2005 годзе абвінавачаны ў арганізацыі акцыі пратэсту супраць “трэцяга тэрміну Лукашэнка”, які адбыўся ў Менску пасля “рэфэрэндуму-2004” 18 і 19 кастрычніка. Асуджаны да 3-х гадоў абмежаваньня волі (г. зв. “хіміі”), з улікам амністыі тэрмін скасаваны да 2-х гадоў. Адбывае пакараньне на лясанарыхтоўках у вёсцы Малое Спна на поўначы Беларусі (Полацкі р-н).

Сябра Беларускага ПЭН-цэнтру.

Аўтар трох кнігаў: “Ды-джэй Адраджэньня” (1998 г.), “Пакаленьне Маладога Фронту” (2002 г.), “Нацыянальная ідэя” (2005 г.).

Хрысьціянін.

Біяграфія ўзятая з вэб-старонкі П. Севярынца

Маладзёвая бачына

Цягам апошняга часу можна ўбачыць творчае ажыўленне сведамай моладзі Беларусі. Асабліва гэта заўважна ў сталіцы краіны, Менску. Апошнія два гады, ды асабліва ў месяц прэзідэнцкіх выбараў, былі насычанымі на палітычныя падзеі, і гэта знайшло моцны водгук у беларускім грамадстве, у прыватнасці, між маладых. Беларуская моладзь, якая хоча пераменаў цяпер актыўна выказвае сваё незадавальненне сытуацыяй на Радзіме. Зацікаўленасць палітыкай значна павялічылася, як і зрэшты, паболела людзей, якія разумеюць, што яны могуць і мусяць нешта рабіць.

smart mob. Flash crowd (бліскавічны на-тоўп) ёсць інтэрнэтным тэрмінам, які азначае "вострае й няспыннае павелічэнне карыстальнікаў, што адначасова імкнуча зайсці на вэб-старонку, звычайна ў якасці рэакцыі на нейкую падзею ці аб'яву". Другі выраз, smart mob (кемлівая грамада) ёсць назовам "некіруемага збору й перамяшчэння аднадумцаў, якія арганізуюцца загадзды". Упершыню выраз "флэш-моб" быў выкарыстаны нью-ёркім рэпарторам Дэйвідам Данцыгам у 2003 годзе, калі ён заўважыў, як жыхары сталіцы сьвету наладжваюць праз электронную пошту "нявытлумачаныя грамады".

Як ведама, дэмакратычная супольнасць Беларусі атрымала цыннічны падарунак ад "лідэра" краіны на сьвята БНР — азьвярэлыя паводзіны спецслужбаў.

Гэты ўрок, здавалася, павінен быў суцішыць шалёных наркаманаў, парнографію ды рознага кшталту палітвычварэнцаў сталіцы (г. зн. дэмакратаў ва ўяўленьні тых, хто «слухае бацьку»), прадэманстраваўшы грацыю сілы чарговай элегантнай перамогі прэзідэнта. Як, напэўна, і бясконцы арышты, хуткабежныя да вар'яцтва суды, і публічныя каляныя а la Тарквемада-Сталін павінны былі задушыць усялякі пратэст. Але-ж не. Абураньне народу ня сціхла. Можна апазыцыі й трэба быў час, каб абудзіцца ад шоку, але набытае надхненне, хай сабе й адносна невялікай колькасці абуджанай моладзі, нагадала аб сабе. І вельмі хутка.

На зьдзек БТ над удзельнікамі намётавага мястачка было шмат вартасных ад-

просту ня ведаюць, што рабіць. Іх дзеянні зусім нелягічныя. Гэта й затрыманы з пагрозаю арышту студэнтаў, якія чытаюць кнігі, і "пасыланьне" групы сяброў, што з задавальненнем ела зморазь нацыянальнай вытворчасці, і поўная разгубленасць, калі сацыяльна-сведамыя маладыя людзі выстрайваюцца ў чаргу, каб вярнуць грошы Менскаму вадаправоду.

А моладзь усё актывізуецца й актывізуецца. І што самае галоўнае, сама, без умяшальніцтва палітычных партыяў, адхіліўшы здавалася-б цудоўную прапанову Мілінкевіча стварыць цэнтр каардынацыі флэш-мобаў, дзе арганізатарам іх давалі-б юрыдычныя кансультацыі.

Беларусы абмяркоўвалі й працягваюць абмяркоўваць ідэі ў інтэрнэце, у прыватнасці, у папулярным сёцыйным «Жывым Журнале». Дэмакратычныя «ЖэЖэўцы» («жэўжыкі?») зараджаюць, вырошчва-

МЕДИСК -

Улічваючы складаныя ўмовы сталічнае "вуліцы", непартыйныя актывісты пачалі актыўна шукаць нетрадыцыйныя шляхі выказвання нязгоды. Трэба памятаць пра закон аб паклёпе на прэзідэнта РБ, а таксама хуткаспечаны на пачатку апошняга прэзідэнцкага кампаніі закон аб дыскрэдытацыі краіны. Флэш-моб у гэтай сытуацыі зьявіўся сваечасовай альтэрнатывай. У адрозьненні ад дэманстрацыяў і мітынгаў, якія ў Менску вельмі цяжка наладзіць зважаючы на магчымыя нязручнасці для гарадскога транспартнага руху, флэш-мобы прапаноўваюць хуткі й эфектыўны спосаб данесці паланьне да масаў. Самае галоўнае, што ў прынцыпе,

флэш-мобавая сталіца Эўропы

Дарэчы паняцце ўласна smart mob'у было распаўсюджана на год раней, дзякуючы кнізе Хаўарда Райнголда (Howard Rheingold) пад назовам "Кемлівыя грамады: наступная грамадзкая рэвалюцыя". Адсюль вынікае, што радзімаю гэтай зьявы ёсць найвялікшы горад Злучаных Штатаў — Нью Ёрк, а час нараджэння — пачатак дваццаці першага стагоддзя.

Арыгінальная і сапраўды свежая ідэя спадабалася шэрагу людзей і неўзабаве пераплыла акіян імкліва дасягнуўшы Бе-

казаў. На ўсё яшчэ Кастрычніцкую плошчу зноў выйшла моладзь. Толькі цяпер, яны сталі тварам да вялізнага тэлеэкрана «Нашых Новостей» і дэманстратыўна завязалі сабе вочы чорнымі й джынсавымі стужкамі. Усё скончылася гэтак-жа нечакана як і пачалося. Наступнай, ды найбольш заўважнай акцыяй супраць гегемоніі БТ была знакамітая скрынка з эмблемаю тэлеканалу поўная зваранае лапшы. Можна з замілаваннем чытаць допісы ўдзельнікаў у «Жывым Журнале» аб тым,

юць ды выводзяць ў сьвет вынікі сваёй ініцыятыўнасці, а потым цешацца ды абмяркоўваюць эфект, які быў зроблены на прыгнечанае грамадства. Цікава, што менавіта праз сусветнасць гэтае зьявы, вылучаецца рыса беларускага характару — вынаходлівасць ды жарталівы падыход да кожнае сытуацыі. Я ўпэўнены, што князь гумару Беларусі, вялікі ўладзімер Караткевіч, быў-бы ўзрадаваны, калі-б даведаўся, што нават у такіх цяжкіх для беларусаў умовах, іхны дух не згасе.



Флэш-моб "Прыхільнікі марозіва" ў Менску.

кожны з удзельнікаў можа зычліва адказаць падыйшоўшаму рупліўцу парадка, што "Я нікога й нікога". І яно, па-сутнасці, так. Мала каму можа замінаць група прыемных маладзёнаў, якія проста хочучь выказаць сваю апінію наконт таго, што адбываецца на Радзіме. Асабліва, калі па-закону яны маюць права на выказванне сваёй думкі. Гэта-ж ня нейкія тэарэтысты, ці "адмарозкі"-апазыцыянеры, а шэраговыя менскія студэнты. Што-ж, мо шэраговасць гэтае зьявы і ёсць тым, што не дае спакою ворганам бясцпекі.

Дык што такое флэш-моб? Адкуль ён пайшоў? Які ў гэтым усім сэнс? Спыраша трэба перакласці гэтае словаўтварэнне з ангельскай мовы на беларускую. Flash-mob - гэта літаральна бліскавічная грамада. Гм... Тут ня надта шмат яснасці нават для ангельскамоўных. Паводле інтэрнэт рэсурсу www.wordspry.com, гэты выраз ёсць спалучэннем двух іншых выразаў, якія, на першы погляд, маюць мала чаго агульнага паміж сабой. Гэта flash crowd і

ларусь. З таго часу дзённы сон Беларусі быў узрушаны больш чым 120-ю дзіўнымі акцыямі. Гэта не чарговыя дэманстрацыі пратэстуючай моладзі, што ў адрозьненні ад іншых не пабаяліся ўйсці ды прамаўляць. Гэта не было чарговым перформансам у стылі Алеся Пушкіна, які наклікала хмары над галавою мастака-валяндумца. Гэта было нешта новае, бязьвіннае ды арыгінальнае, хоць і прынесенае інтэрнэтнай прасторай з дэкадэнцкага Захаду. Адзінае, што дзейнасць такога кшталту магла выклікаць, - гэта сьмех, камічную зьяўляючыся ды раздражненне тых, каму не дазволена мець пачуццё гумару.

Можна напісаць цэлую кнігу ды выдаць фатаальбомы на гэтую тэму. Дакументальных і фатаграфічных матэрыялаў толькі за апошнія два месяцы сабралася дастаткова, каб зрабіць выбітнае выданне, якое будзе ня толькі помнікам сучаснаму беларускаму супраціву, але й узорам і натхненнем у будучыні.



Флэш-моб у падтрымку "Нашай Нівы" ў Берасьці.

колькі варыць лапшы ды ў чым яе прыносіць на месца правядзеньня. Наступная зычная акцыя была ўжо супраць газэтай манаполіі «Советской Белоруссии». Ня бачачы больш сэнсу працягваць чытаць гэтую газету, флэш-мобэры дэманстратыўна запойнілі ёю сьметніцы Камароўскага рынку.

Былі таксама закрунутыя падзеі летаўняе даўніны. Сябры студэнцкай ініцыятывы «Вока» зладзілі флэш-моб "Год без Скарыны", прысьвечаны памяці перайменавання Праспекта Францішка Скарыны на Праспект Незалежнасці. А падтрымка «Нашай Нівы» набыла агульнанацыянальны размах, з акцыямі ў Віцебску, Магілёве, Салігорску ды Берасьці.

Увогуле, гэтыя выступленні ўражваюць сваёй сабранасцю ды хуткасцю, не гаворачы пра зразумеласць. А замаруджаная і сканфужаная рэакцыя міліцыі ды спецслужбаў дазваляе думаць, што гэтая форма супраціву мае такое ўздзеянне. Органы бясцпекі й правапарадку па-

Найлепш гісторыю развіцця беларускіх флэш-мобаў можна прасачыць пагледзеўшы старонкі форуму, на якіх уся гэтая гісторыя й пачыналася, а цяпер працягвае развівацца. «Тубайскія» і найбольш, ужо прыгаданы «ЖэЖэўскія» форумы зьяўляюцца сапраўдным летапісам, а лепей сказаць, дзёньнікам, флэш-мобаў. Трэба заўважыць, што менавіта падзеі выбарчай кампаніі й усяго Сакавіка 2006 году вельмі паспрыялі росту колькасці гэтых акцыяў. Як напісаў адзін з сяброў флэш-мобаўскай рэдкалегіі: "Флэш-моб зараз адзіны зручны й бясцпечны варыянт больш-менш актыўнай барацьбы" (ЖЖ 26.05.06). Гэта значыць, што ўсё толькі пачынаецца! Менск цяпер сапраўды зьяўляецца флэш-мобавай сталіцай Эўропы. А сам спосаб пратэсту ўжываецца ўсё сьмялей і часцей дэмакратычнай моладзю ў іншых месцах Беларусі. Адзінае што можна сказаць тут: Жыве Беларусь!

Стэфан ЛЯЗОВІЧ

Нашая фанатэка

Адным з пачынальнікаў і легендаў нацыянальнай рок-музыкі, што ўпершыню пачаў прадстаўляць нацыянальны рок на міжнароднай арэне, з'яўляецца гурт "ULIS". У ягонай дыскаграфіі ёсць дзесяць паўнафарматных альбомаў. Некаторыя з іх былі выдадзены ў канцы 80-х — пачатку 90-х гадоў мінулага стагоддзя на вінілавых дысках. Але іх папулярнасць настолькі вялікая, што і ў наш час яны перавыдаюцца ў CD-фармаце, як класічныя ў нацыянальнай рок-фанаграфіі. У творчай біяграфіі музыкантаў таксама ёсць выдадзеная кніжка з лірыкай аўтараў песень каманды. Таму я прапаную разам яшчэ раз асэнсаваць, глыбей зірнуць на феномен творчай спадчыны аднаго са старэйшых беларускіх калектываў...

аранжыровак, на прыгожасць гука асноўнага інструмента гурту — гітары С. Кораня. Пры гэтым тэмбры інструментарыя гурту — чыстыя, святлыя, нават празрыстыя... Гэты дыск — матэрыялае пацверджанне эўрапейскай музыцы гурту "ULIS", надзея на становішчы на прамак у развіццях ўсёй беларускай рок-музыкі". ("Мастацтва", №8 1990 г.).

Поспех "Чужаніцы" абумовіў цікавасць слухачоў і да наступных запісаў гурту — дыскаў "Краіна доўгай бела хмары", што быў выдадзены ўжо ў Польшчы і альбому "Танцы на даху". Гэтыя вельмі ўдалыя па задуме і гучанню праграмы выйшлі гурту ў лідэры беларускага рок-руху. Дарэчы, ў 2004 годзе названы альбом гурту "ULIS" з вялікім поспехам перавыда-



Нагадаю, што гісторыя "ULISa" распачалася ў 1988 годзе, калі са знакамітага рок-гурту "Bonda" па прычынах творчых супярэчнасцяў сыходзяць гітарыст Слава Корань і басіст Сяргук Краўчанка. Праз год гэтыя музыкі і сталі заснавальнікамі новага музычнага калектыву, назву якому падказаў толькі што выдадзены на Беларускай раман знакамітага ірландскага пісьменніка Джэймса Джойса "Уліс" у беларускамоўным перакладзе Яна Максіюка. І ўжо ў 1989 годзе музыкі гурту "ULIS" у прафэсійнай студыі Рышарда Шміта запісваюць свой першы альбом "Чужаніца", які ў 1991 годзе быў выдадзены фірмай "Мелодія". Да запісу "Чужаніцы" спрычыніліся тыя, каго спецыялісты сёння называюць першымі складам легендарнага гурту: гітарыст і аўтар музыкі Слава Корань, тэкставік Фелікс Аксёнаў, басіст Сяргук Краўчанка, вакаліст Андрэй Патрэя, барабаншчык Кірыла Шэвандо і перкусіяніст Валеры Цініцкі. Тагачасная слухачы з прыхільнасцю сустрэлі альбом маладога гурту, нягледзячы на тое, што з боку крытыкаў былі выказаныя заўвагі наконт запазычванняў. Прэм'ерны дыск гурту "ULIS" быў прыхільна сустрэты і прэсаю. Вось, напрыклад, што адначала ў той час беларуская прэса: "Невялікі па колькасці інструментальны састаў можа разлічваць у пошуках адметнага гучання толькі на ягоную натуранасць, на завершанасць

дзеньня суполкай BMAgroup. Новае жыццё старых рарытэтаў нагадвае маладзейшым слухачам пра творчае аблічча ўлюбёнага гурту, якое дамінавала ў мінулым стагоддзі.

Гэтая абставіна спрыяла таму, што гурт "ULIS" увесь час знаходзіўся ў музычных падарожжах, апраўдваючы сваю літаратурную назву. Так, толькі за некалькі гадоў пасля свайго стварэння і выдання альбому, "ULIS" паспеў пабываць з гастрольнымі вандровкамі ў Нямеччыне, Польшчы і Эстоніі. Вось як успамінае гэты перыяд творчасці гурту "ULIS" ягоны лідэр Слава Корань: "З асаблівым пачуццём успамінаю першую паездку ў Нямеччыну і канцэрт у клубе гораду Аўсбург. Клуб быў поўным, мы выступалі з вялікім поспехам. І мне здавалася, што ўсё гэта нерэальна, адбываецца не са мной. Калі-б мне казалі, што гурт "ULIS" праз некаторы час будзе выступаць на адной сцэне з "Jetro Tull", "The Stranglers", "Kaoma", "Nitzer EBB", "Marillion" альбо "Holi Joy", то я, хутчэй, не паверыў бы таму!" ("Голас Радзімы" №14-17, 22.04.2004).

Але асабліва музыкам памятная паездка з канцэртнымі выступамі ў Вялікай Брытаніі. На радзіме "Beatles" беларускія музыкі адыгралі некалькі канцэртаў у лэнданскіх канцэртных залах і клубах, далі вялікае інтэрвю і "жыўцом" выступілі на сусветна вядомай радыёстанцыі BBC, былі гасцямі засна-

Музычныя падарожжы беларускага "ULISa"

(нарыс творчасці знамага гурта)

вальніка знакамітай фірмы гітарных узмацняльнікаў "Marshall", якому "улісаўцы" прэзентавалі свае альбомы...

Але ня толькі ўдалымі паездкамі па замежжы вядомы гурт. Удзельнікі "ULISa" шмат чаго зрабілі, каб у Беларусі змаглі выступіць цікавыя калектывы альтэрнатыўнай накіраванасці з усяго свету. Дзеля гэтага імі была заснавана сэрыя канцэртаў "ULIS" збірае сяброў". Удзельнікамі іх былі гурт "Frantic club" з Нямеччыны, гурты з Вялікабрытаніі "Snatch", "Nitzer EBB", "Meка". Вядома, што гэтыя канцэрты пашыралі веды беларускіх слухачоў адносна стылістычных асаблівасцяў некамерэцыйнай рок-музыкі на Захадзе. Асаблівую папулярнасць "ULIS" атрымаў у Польшчы, дзе вялікай цікавасцю карыстаўся іх дыск "Краіна доўгай бела хмары", які быў выдадзены мясцовай фірмай грамзапісу "Polskie Nagrania" і вельмі шырока быў прадстаўлены ў польскіх музычных крамах. "ULIS" — заўсёды ўдзельнік фестывалю музыкі маладой Беларусі "Басовішча". Там жа створаны і фан-клуб гурту, які дзейнічае і сёння, распаўсюджваючы дыскі і звесткі пра ўлюбёную каманду. Да таго ж, Слава Корань — сталы сябра журы фесту "Басовішча" і шмат зрабіў, каб з Беларусі на гэтую музычную імпрэзу адпраўляліся толькі самыя дастойныя рок-выканаўцы...

Што-ж так захапляла беларускіх слухачоў у музыцы гурту "ULIS" ў тыя часы? Бадай тое, што Слава Корань і ягоныя сябры прапанавалі вельмі складаную музыку, карані якой былі ў эўрапейскай рок-традыцыі. Музыкі сьведомы арыентаваліся не на стварэнне "лабавых" гітоў, а прапаноўвалі тэмы, якія хвалілі ўсіх слухачоў, не зважаючы на папрокі ў змрочнасці ці безвыходнасці песень. У гэтым сэнсе паваротным стаў альбом гурту "ULIS" "Краіна доўгай бела хмары" Гукавая палітра гэтага альбому, як і папярэдняга — "Чужаніца", была хучэй рамантычнай і трохі меланхалічнай. Гэтакі эфект спрыялі шырокія магчымасці тагачаснага вакаліста Андрэя Патрэя, празрыстыя тэмбры гітары і рафінаваныя сола Славы Кораня, якімі захапляўся тады лідэр "ULISa". Да таго ж, вельмі важную справу для надання пазнавальнага гучання гурту рабілі бубнач Сяргук Кныш, басіст і кампазытар Сяргук Краўчанка — былыя музыкі легендарнай "Бонды".

Тут трэба адзначыць, што вялікую ролю ў стварэнні рамантычнага вобраза песень адыграў "улісаўскі" тэкставік Фелікс Аксёнаў: "Паэт разумеў, што для якаснай музыкі патрэбны якасны тэкст: з унутранай драматургіяй і небанальныя сымбалізмы, з абавязковым інтэлектуальным напавеннем, з мэтрычнай

адэкватнасцю рытмам року" ("Мастацтва" №8, 1990).

Разам гэты сплаў пранікнёнай лірыкі і выканаўчых навацяў забяспечыў песням "ULISa" тое, што іх кампазіцыі апялявалі да інтымнага сьвету перажыванняў і пачуццяў тагачаснага маладога беларуса. І таму многія песні становіліся агульнанацыянальнымі гітамі, любімымі аматарамі рок-музыкі розных узростаў. Гэта тычыцца такіх песень, як "Чужаніца", "Радые Свабода", "Пляц Францыска", "Іржавыя дні", "Танцы на даху", "Краіна доўгай бела хмары", "Як на далоні", "Лязо", "Пан Руст"...



Нажалі, як і многіх таленавітых гуртоў, "ULIS" нечакана напаткаў творчы крызіс. Некаторыя музыкі з'ехалі на эміграцыю, некаторыя заняліся бізнэсам ці проста сыйшлі з каманды. У выніку ў 1994 годзе склад гурту значна змяніўся. І асноўная прыкмета змянення — вакалістам гурта стаў лідэр-гітарыст Слава Корань. Да яго далучыліся бас-гітарыст Аляксей Паўловіч ("Крона"), бубнач Алег Дзямідовіч ("N.R.M.") і другі гітарыст Ягор Марчук. Гэтым складам гурт падрыхтаваў і выдаў на магнітафонных касетах такія альбомы як "Па-над дахамі" (1995), "Life 1996", "Блуканне" (1996), "Ратуйце вашыя душы" (1997)... З гэтымі ды іншымі музычнымі праграмамі, якія чакаюць свайго часу для рэмастэрынга і перавыдання, ўдзельнікі гурта выступалі ў Маскве, Калінінградзе, Чарнаўцах, на фэсце ў Сопаце (Польшча), па гарадох Беларусі.

Навейшы этап у творчасці "ULISa" пачаўся з таго, што гурт ператварыўся ў трыо: солэ-гітара і вакал — Слава Корань, Віктар Самарукаў (бас-гітара), Аляксандар Быкаў (бубны). Такія змены не паўплывалі на актыўнасць гурта, які пастаянна радаваў незвычайным гучаннем новых альбомаў, глыбокімі сімбалічнымі тэкстамі, яркімі канцэртнымі выступамі. І ня толькі ў складзе "роднай" каманды: Слава Корань — сталы

ўдзельнік супольнага праекту "Народны альбом", акампаніатар рок-сэпьявачкі Касі Камоцкай, а бубнач Аляксандр Быкаў — актыўны ўдзельнік застольнага праекта "Крамбамбуля". Гэтым легендарным складам "ULIS" запісаў і выдаў на кампакт-дысках свае апошнія альбомы "Падарожжа" (2000) і "Lusterka" (2003).

У гэтых працах Слава Корань найпаўней рэалізаваў сябе ў новай іпастасі — як гукарэжысёр. Гэтакі дапамагло тое, што Слава пачаў вельмі актыўна асвойваць складаны кампутарны праграмы па лічбавым гуказапісу. У выніку гэтыя альбомы — лепшыя па гучанню ў дыскаграфіі "ULIS". Але ня толькі якасцю гукавых дарожак прывабліваюць слухачоў гэтыя дыскі. Перш за ўсё, высокім выканаўчым майстэрствам музыкантаў, творчым выкарыстаннем найноўшых музычна-стылявых сродкаў. І гэта ў духу "падарожжаў" гурта "ULIS": "Атрымалася так, што нашыя музычныя ідэі былі сугучныя эўрапейскім тэндэнцыям ў рок-музыцы. Мы давалі свае беларускія матывы, сваё разуменне сучаснай музыкі, і з гэтага выкрystalізаваўся стыль гурту — "музычная вандроўка". Мы заўсёды эксперымэнтуюем, змяняем у музычным плане, не прытрымліваемся нейкага аднойчы вызначанага стылю. Таму нам блізка і гард-рок, і гард-кор, і шмат чаго іншага з сучаснага музычнага арсеналу" — так тлумачыць слухачам змены ў гучанні каманды лідэр гурту "ULIS" Слава Корань.

Мэлядычна песні С. Кораня сталі больш вышталёнымі, адчуваецца, што ён не перастаў вельмі ўважліва і паважна ставіцца да распрацоўкі тэмы, аранжыровак. Таму ў ягоных песнях застаецца галоўнае — рок-рольны імпульс і фальклёрная аснова. Каб у гэтым упэўніцца, лепш за ўсё ўспомніць кампазіцыі гурту "ULIS" — "Падарожжа", "Ня ведаў, калі зніч", "Чаму?" з альбому "Падарожжа"...

Апошні альбом гурту "Люстэрка" працягвае тэматычны шэраг філзафскіх разважанняў лірычнага героя гурта "ULIS" адносна фундаментальных каштоўнасцяў чалавечага існавання — лёсу Радзімы, яе мовы, свабоды асобы, веры ў Бога і жыцця чалавека... Дзеля гэтых мэтай музыкі звярнуліся да гукавых фарбаў, адрозных ад тых, што выкарыстоўвалі раней. На альбоме дамінуюць больш жорсткія рытмы і тэмбры, створаныя з дапамогаю гітарнага працэсара, аснову аранжыровак складаюць разгорнутыя гітарныя партыі, якія, быццам, дапаўняюць словы тэкстаў песень. Чаму адбылася такая метамарфоза з гучаннем і музыкой гурту "ULIS"? Ня трэба забывацца на тое, што гурт

Заканчэньне на бач. 14

Беларуская класыка хвалюе і сёньня

Размова з рэжысэрам Мікалаем ПІНІГІНЫМ

Нядаўна ў Злучаныя Штаты разам з Вялікім драматычным тэатрам з Санкт-Пецярбургу прыежджаў вядомы таленавіты рэжысэр Мікалай Пінігін, які з поспехам паставіў у гэтым калектыве п'есу ангельскага драматурга Рональда Гарвуда "Квартэт". Вядома, мы з радасцю з ім сустрэліся: у свой час некалькі гадоў давялося працаваць разам у Беларускім акадэмічным тэатры імя Янкі Купалы. Менавіта напярэдадні абвешчання незалежнасці Беларусі Мікола Пінігін паставіў з купалаўцамі выдатны спектакль па драме Янкі Купалы "Тутэйшыя". Вось ужо болей за 15 гадоў многія маладыя гледачы, там, на Радзіме, наведваючы гэты спектакль, далучаюцца да, уласна, вялікім паэтам і драматургам, працэсу і пачуцця беларускага нацыянальнага самавызнання. На купалаўскай сцэне Мікола Пінігін паставіў шэраг выдатнейшых спектакляў, сярод іх "Эмігранты" С. Мрожака, "Ідылія" В. Дуніна-Марцінкевіча, "Дракон" Я. Шварца, "Гарольд і Мод" Ж. Кар'ера са слаўтай Стэфаніяй Станютай у галоўнай ролі, "Курыца" М. Каляды ды іншыя. А зусім нядаўна значнай падзеяй у тэатральным жыцці Беларусі стаў спектакль па матывах паэмы Якуба Коласа "Сымон-музыка", бліскуча прыдуманай і пастаўленай Мікалаем Пінігіным.

- Вельмі рады бачыць цябе, Мікола, у нас у Амэрыцы. Раскажы, калі ласка, дзе ты цяпер жывеш, працуеш?

- Жыву ў Пецярбургу, працую там у Вялікім драматычным, паставіў на той сцэне ўжо даволі многа спектакляў. Але з Беларуссю, з радзімай, стараюся сувязь не парываць. Амаль штогод стаўлю нешта ў Менску, да нядаўняга часу там працаваў нават мой антрэпрызны тэатар, так званы "Міколатэатар". Дарэчы, з гэтай трупай мы паставілі ў беларускім перакладзе "Эмігрантаў" Славаміра Мрожака, і ў 2003 годзе павезлі і паказалі гэты спектакль у Парыжы па запрашэнню Беларускага эмігранцкага культурнага цэнтру, які ўзначальвае мастацтвазнаўца Вірджынія Шыманец. Ну вось, і апошня мая праца — у гонар 85-годдзя тэатра імя Янкі Купалы там адбылася мая пастаноўка паводле вядомай, вельмі любімай мною паэмы Якуба Коласа "Сымон-музыка".

- Як узнікла ў цябе гэтая творчая задума?

- Па-першае, я павінен сказаць, што да гонару купалаўскага тэатру: гэта адзін з нямногіх тэатральных калектываў на прасторы былой савецкай таталітарнай дзяржавы, дзе, нягледзячы ні на што, жывуць выдатныя артыстычныя прафесійныя традыцыі, традыцыі высокага артыстычнага майстэрства. Жыве і адчувальнае беларускага нацыянальнага духу, павагі да багатай нацыянальнай спадчыны. Звяртаючыся на некалькі гадоў назад, хачу нагадаць, што працуючы тады над "Тутэйшымі" Янкі Купалы, мы добра зразумелі, што гэта — найвыдатнейшы твор беларускай літаратуры і адначасова — першая ў Еўропе п'еса, напісаная ў папулярнай стылістыцы, якую пазней сусветнае тэатразнаўства назвала



драматургіяй абсурду. Прыгадайце: вядомыя п'есы Бэкета, Іанэску і іншых з'явіліся пазней "Тутэйшых". Але вернемся да "Сымона-музыкі". Я даўно марыў паставіць спектакль па гэтай паэме Якуба Коласа, хацеў калісьці нават зрабіць гэта з Уладзімерам Мулявіным, каб ён выконваў і сьпяваў галоўную ролю. Я даўно напісаў інсцэніроўку, вяртаўся да яе, нешта правіў, удасканалваў. І акторы сталага пакалення, і купалаўская моладзь працавала над пастаноўкаю з вялікім захапленнем: даволі складаны тэхнічны спектакль быў падрыхтаваны за 40 дзён і паказаны яскрава напярэдадні 85-годдзя тэатру.

- Што ты асабіста хацеў выказаць у гэтай працы?

- Я сёння чытаю ў гэтай коласаўскай паэме актуальную, нажаль, гісторыю пра мастака, які нікому не патрэбны. Можна, гэта гучыць парадаксальна, але — людзі, якія адчуваюць, думаюць, людзі эмацыянальныя, адчувальныя да зьдзекаў і ранаў, — такія людзі, аказваюцца, не патрэбны. За асабістай трагедыяй мастака бачыцца сёньня і агульнанацыянальная трагедыя. Вядома, са сцэны не гучаць аніякія палітычныя асацыяцыі. Хаця ёсць

эпізод, дзе выразна і з падтэкстам гучыць слаўты ўрывак: "О край родны, край прыгожы, родны кут маіх бацькоў..." Хацелася таксама падкрэсліць, што на сённяшні дзень адбылася пэўная дэвальвацыя слова ў грамадстве — столькі ўсюды палітычнай і іншай балбатні. Таму ў нашым спектаклі галоўнае — паэзія, яна мае сваю музыку.

- Як табе працавала ўжо з новым пакаленьнем купалаўскіх актораў?

- Купалаўскія акторы вельмі арганічна адчулі й сыгралі маю інсцэніроўку. "Ці не родзіцца дзіцятка з гэткай чулаю душой" — гэта пра наш спектакль. Сымон-музыка ў выкананні трыццацігадовага актора Аляксандра Малчанава адчувае касмічную энэргію, гукі космасу, у яго ўвесь час нейкія пытаньні да ўсяго навокал, да сусвету. І ўсё гэта адбываецца ў спектаклі на фоне інтэнсіўнай сялянскай працы, у нас аруць і сеюць, грукаюць, працуюць, як нейкі заведзены механізм... І ў гэтым падтэксце: у звычайнай мітусні, у якой мы жывем, таленавіты сын свайго народу, паэта, мастака, музыка задае галоўныя пытаньні сусвету пра сэнс жыцця, пра сэнс чалавечага існавання. Герой трапляе ў розныя жыццёвыя сытуацыі. Ён прыходзіць да шынкара, які прымушае яго граць за грошы, — такая спакуса падсырагае і сёньня кожнага мастака. Потым ён трапляе да пана, якога-небудзь Радзівіла, і той сядзе за раяль і грае Сымону Шапэна... На сцэне ўзнаўляецца гісторыя, што вельмі блізкая да біблейскай: там ёсць нараджэньне, ёсць радаснае ўспрымальнае ўсяго навакольнага, гучыць думка пра шляхі сусвету, ёсць каханьне, любоў і нянавісьць, ёсць сьмерць... Ва ўсім гэтым гучыць нават нейкая міталёгія... Лічу, што малады актор Аляксандар Малчанаў — новае яскравае імя ў беларускім тэатры. У гэтым спектаклі занятыя таксама і вядомыя купалаўцы Генадзь Гарбук, Арнольд Памазан, Віктар Манаеў, Мікалай Кірычэнка, Аляксандр Падабед. Шчыра кажучы, такой зацікаўленасці ўсіх актёраў падчас працы над спектаклем і, як мне здаецца, такога выніку ў маёй рэжысёрскай практыцы яшчэ не было...

- Дзякуй, табе, Мікола, за гутарку. Віншую з поспехам! Жадаем новага творчага плёну і, перш за ўсё, у Беларускім акадэмічным тэатры імя Янкі Купалы.

А ў канцы гэтай публікацыі я звяртаюся з такой прапановай да чытачоў "Беларуса", да кіраўнікоў усіх беларускіх суполак, да ўсіх, хто можа дапамагчы гэтай справе. **Давайце запросім купалаўцаў з спектаклем "Сымон-музыка" ў Амэрыку! Такая падзея зможа толькі ўзбагаціць, напрыклад, маючую адбыцца традыцыйную Сустрэчу Беларусаў Паўночнай Амэрыкі ці які іншы сход беларускай дыяспары.**

На здымку: Мікалай Пінігін.

Ванкарэм НІКІФАРОВІЧ (Чыкага)

Музычныя пажарожжы "ULISa"

Заканчэньне з бач. 13

ператварыўся ў трыю, і такія насычаныя тэмбры памагаюць С. Кораню дабіцца ансамблевай шчыльнасці гучання. У той-жа час эмацыянальны вакал Славы Кораня і гітарны драйв дапамагаюць спасыцігнуць сэнс кампазіцый і зразумець тое, што хвалюе аўтара. Думаю, слухачы адчуваюць гэты пасыл да слухача ў такіх кампазіцыях з альбому "Lusterka" як "Заварожаны сад", "Ты", "Я танчу", "Забыты герой", у песьнях на вершы У. Караткевіча "Жаўранак", "Устану ранкам".

Так, ня многія беларускія рок-калектывы могуць сказаць, што іхная творчая канцэпцыя змянялася на працягу пятнаццаці гадоў, бо яна лгічна выцякала з назвы гурта. У адной з песьняў альбому "Lusterka" ёсць такія словы: "У адпаведнай краіне твой лёс пад замком..." Для недасведчаных слухачоў гэта — быццам-бы сымбаль месца, дзе яны жывуць. Для лідара "ULISy" Славы Кораня

"адпаведная краіна" — тое, чым займаецца ён ўсё сваё жыццё і што хоча рабіць і надалей — выконваць сапраўдную беларускую рок-музыку.

Дыскаграфія гурта "ULISa":

- 1 "Чужаніца" (1989-1991, "Мелодия" LP, БМАgroup, 2004, СК)
- 2 "Краіна доўгай белай хмары" (1990, "Polskie Nagrania", LP, БМАgroup, 2004, СК)
- 3 "Танцы на даху" (1993, "Ковчег", MC, БМАgroup, 2004, СК)
- 4 "Па-над дахам" (1995, "Ковчег", MC)
- 5 "Life 1996" (1995, "Ковчег", MC)
- 6 "Блуканьне" (1996, "Ковчег", MC)
- 7 "Ратуйце вашыя душы" (1996-1997, "Саціс", MC)
- 8 "Падарожжа" (1999-2000, "Ковчег", СК)
- 9 "Lusterka" (2003, BELPI, СК)

Анатоль МЯЛЬГУЙ, музычны аналітык

Рыхтуюцца да друку й хутка пабачаць сьвет ЗАПІСЫ БІНІМ, 30, 2006

ЗЬМЕСТ

ДА 80-ГОДЗЬДЗЯ Д-РА ЯНКІ ЗАПРУДНІКА

Андрэй УНУЧАК. Захавальнік нашае памяці. Бібліяграфія Янкі Запрудніка.

Янка ЗАПРУДНІК. Спробы Адраджэньня ды аўтарытарная рэакцыя (1993—1995).

Янка ЗАПРУДНІК. Гістарычнасьць будзённага.

Янка ЗАПРУДНІК. Беларуская Аўтакефалія.

Янка ЗАПРУДНІК. Эпітафіі.

ДА 80-ГОДЗЬДЗЯ а. АЛЯКСАНДРА НАДСАНА

Алег ГАРДЗІЕНКА. Той, хто трымае сьвет.

Бібліяграфія Аляксандра Надсана.

а. Аляксандар НАДСАН. Сьвяты Кірыла Тураўскі.

а. Аляксандар НАДСАН. Малітвы Скарыны.

а. Аляксандар НАДСАН. Кніга Скарыны ў Капэнгагене.

а. Аляксандар НАДСАН Еўеўскі буквар 1618 г.

а. Аляксандар НАДСАН Беларусы ў Грэцыі

а. Аляксандар НАДСАН. Казаньні.

а. Аляксандар НАДСАН. Наш боль... Наш доўг...

ПУБЛІКАЦЫІ

Натальля ГАРДЗІЕНКА. Беларускія дыяспары: спроба сыстэмнага аналізу.

Норбэрт РАНДАЎ. Скарына ў Гёрліцы.

Лявон ЮРЭВІЧ. Танальнасьць біяграфіі як энцыклапэдычнага жанру.

АРХІВАЛІІ

Беларуская місія габрэйскага камуніста-інтэрнацыяналіста: Стэнаграма зь дзясятага (вячэрняга) пасяджэньня і зьезду КПЗБ, 4 ліпеня 1928 г. Падрыхтоўка да друку, прадмова, пераклад і камэнтары **Аляксандра Адзінца**.

Беларускія праваслаўныя сьвятыя ў Нямеччыне ў 1944—1945 гг. Падрыхтоўка да друку й прадмова **Аляксандра Адзінца**.

ЭПІСТАЛЯРЫІ

Лісты Надзеі Абрамавай-Гэадаровіч да Надзеі Касмовіч. Падрыхтоўка да друку **Аляксандра Адзінца**, камэнтары **Алега Гардзінкі**.

Лісты Міхася Забэйды-Суміцкага. Падрыхтоўка да друку й камэнтары **Пятра Рогача**.

ДЫЯЛЁГІ

Натальля Арсеньнева пра сябе.

ЛІТАРАТУРА

Аляксандар ПУШКІН. Аўген Анегін. (Урыўкі.) Пераклад **Натальлі Арсеньневай**. Падрыхтоўка да друку **Лявона Юрэвіча**.

Янка ЮХНАВЕЦ. Да "Яно", ад сябе — аўтара. Падрыхтоўка да друку **Алега Гардзінкі**.

Вальжына МОРТ. Вершы.

КНІЖНЫ АГЛЯД

Яна СЛАВІНА. Кнігі, прысьвечаныя эміграцыі (2004—2006).

Строі вечнасьці (эсэ)

Беларускі ня ўмеюць быць непрыгожымі. Упершыню пра гэта падумалася даўно — у далёкім 1981-м, калі на паліцах кнігарняў зьявіўся альбом Міхася Раманюка “Беларускае народнае адзенне”. Мне тады было 24 — узрост, у якім чалавек, апрача знешняй прыгажосці, ужо можа бачыць іншую: унутраную, духоўную. І ўсё-ж, згаданая думка тычылася менавіта прыгажосці прыроднай, дадзенай чалавеку ў спадчыну ад бясконцай чарады продкаў, ад прашчуралі, што ў недасяжнай для вока, а, часам нават і думкі, даўніне пачалі ствараць этнічны тып Беларусаў.



Мадэлька Вера Бартуль

Раз за разам гартаў я тое выданне ўглядаючыся ў непаўторныя і загадкавыя вышывання або тканыя ўзоры, сціплены ўпрыгожванні. Вось, нарадзіўся чалавек, а матка ці баба вышыла яму на першую кашульку першы знак. І ўсё ў тым знаку было: і пад якой зоркай і пад якім сур’ёмам, і ў якім часе і ў якой сям’і, і якога роду ды якога народу... Рос чалавек і болела ўзораў на ягонай апрачцы. Таму й не адкрываў продкаў кожнаму стрэчанаму сваю душу, не шчыраваў пра жыццё: хто ўмее — той і па ўзорах прачытае, а хто ня ўмее — дык таму й ня трэба.

На зьмешчаных у альбоме здымках разпораз трапляліся пары жанчынаў сфатаграфаваных у поўны рост: адзін здымак — сырада, другі — ззаду. Калі не глядзець першага, па другім нізавошта не заўважыш розніцы ва ўзростах пазавальніц. А ўсё яны — андаракі ды наміткі, капары, кажухі, гарсэцікі, чапцы ды хвартушкі, ды сьвіткі (латушкі). Створаныя нязнамымі геніямі і спраўджаныя часам, спрадвеку выстаўлялі яны свету Беларусаў незвычайнымі прыгажунямі, гэта значыць: дадавалі да прыроднай пекнацы пекнацы мастацкую, рукатворную. “Вось-бы пусціць у гэтых уборах прафэсійных мадэляк,” — думаў я, і нават не ўяўляў, што ў далёкіх Штатах жыла тая самая прафэсійная мадэлька якая, апрача, няхай вышуканага, але ўсё-ж шырсажыву, мадэльвала й Беларуска народныя строі.

Я ня ведаю, што вышыла на першай кашульцы сваёй дачушцы Тацяна Касцю-

кевіч зь вёскі Губічы, што ля Буда-Кашалёва, і ці вышыла што наагул. Калі-б гэтка вышыванка была, то мусіла-б на ёй быць выява Дзяньніцы-Мілавіцы — зоркі, якая ў залежнасці ад варыянту й спалучэння зь іншымі выявамі, ёсць сымбалам дзіцяці, маці, радзінаў, хрэсьбінаў, моцнай сям’і й шмат чаго іншага. Да таго-ж, дачушка Тацяны называлася Вэнэра (як казалі ў Губічах — Віня), што зьяўляецца рымскім адпаведнікам нашай Дзяньніцы-Мілавіцы. А неўзабаве ў гэтай чырвонай выяве мусіла-б зьявіцца чорныя ці сінія ніткі — сымбаль суму й жалобы, а на Буда-Кашалёўшчыне — яшчэ й узмацняльнік магічнасці ўсяго арнаменту.

Справа ў тым, што Віня нарадзілася разам з брацікам Анатолям, які празь некалькі месяцаў памёр. Бацька-ж дзяўчынкі (Аляксандар Касцюкевіч) пасля нараджэння двойні апынуўся ў сталінскім лягеры пад Мурманскам, адкуль і напісаў жонцы нешта накшталт: “Не чакай. Жывым не вярнуся, мёртвага не прывязуць. Жыві сваё жыццё...” І яна жыла. Выйшла замуж, пераехала ў Гомель, зацяжарыла. А далей усё было, кажаў той, як у кніжцы... Аляксандар вярнуўся дадому.

Аднаму толькі Богу ведама, што рабілася тады ў душы Тацяны, але так ці інакш, на кашульцы пціцагадовай Віні мусіла-б паболець чорнага: маючы надзею аднавіць сям’ю, Тацяна зрабіла саматужны няўдалы спарон (аборт)... Дачцэ пра сьмерць маці не казалі нічога. Проста яе ня стала, але зьявіўся бацька, які працягваў гадаваць дзяўчынку.

Наўрад ці ў Беларускай традыцыйнай вышыванцы быў сымбаль асветы, аднак, у разе патрэбы, жанчына магла-б вышыць на дзіцячай кашулі нешта накшталт скарынавых сонейка зь месяцам... Віня вучылася ў Гомелі ды родных Губічах, дзе й засьпела яе вайна. Аляксандар Касцюкевіч, як рэпрэсаванага Саветамі чалавека, акупацыйныя ўлады прызначылі старастам у ягонай роднай вёсцы Дубенск, што “праз поле ды ручаёк ад Губічаў”. А далей — ведамае ўсяму сьвету: “удзень — фашыстоўцы, уночы — партызаны”, аж пакуль не наблізіўся фронт.

Магчыма, нашыя вышыванкі маюць матыў дарогі. Тое было-б лягічна побач зь ведамымі матывамі поля, ракі, лесу. Магчыма, ёсць сярод іх сьветлая дарога вяртаньня да дому, змрочная дарога разьвітаньня, уцёкаў, падарожжа ў незнань, а таксама дарога надзеі. Вось-жа гэтая, апошняя, і магла-б зьявіцца на кашулі трынаццацігадовай Віні ў часе, калі яна з бацькам, пагрузіўшы на воз сякія-такія пажыткі, падаліся на захад — далей ад роднай хаты, ад фронту, ад савецкага раю. Разам зь імі ехалі й бацькі Аляксандра — Вініны дзед і баба...

Традыцыйна, Беларуска ня любяць пакадаць родных мясцінаў. Чым далей закідае Беларуса пакручстая пуцявіна лесу, тым больш ён пачувае сябе няўтульна, хваравіта, маркоціцца, бяз дай прычыны злуе, нэрвеуеца, адным словам: дэпрэсуе. Я ведаю людзей, якія за ўсё сваё жыццё ніколі не былі далей бліжэйшага мястэчка. На той самай Гомельшчыне сустракаліся мне насельнікі Чарнобыльскай зоны, якія нізавошта не хацелі выяжджаць са сваіх вёсак. “Тут нарадзіліся — тут і памром”... Напэўна з гэтай самай пароды былі й старыя Касцюкевічы, якія праз пару дзён дарогі захварэлі й вырашылі, забраўшы з сабой унучку, вяртацца. Аляксандар атдаў ім каня, узяў самыя неабходныя рэчы, пачаў разьвітвацца. Акурат у гэты момант Віня запратэставала. Яна хацела йсьці з бацькам... “Вазьмі

дачку,” — сказаў Аляксандару аднавясковец, які таксама йшоў дарогай надзеі.

Пацягнуліся доўгія, напаягалодныя пераходы з выпадковымі начлегамі ў хлявах, пакінутых хатах, зацярушаных сьнегам стагах. Побач ішлі іншыя, свае. Яны й дапамаглі ўладкаваць Аляксандару ў лякарню, калі той, застудзіўшыся, зьлёг з высокай тэмпературай... Віня глядзела бацьку й ужо праз пару дзён, крыху ачуныўшы, але яшчэ хворы, той вырашыў даганяць сваіх... Яны збыталі дарогі, пайшлі ня той, прыйшлі не туды, куды хацелі. Пазьней дачуліся, што тыя, каго меліся дагнаць, трапілі пад нямецкія кулі й палеглі ўсе...

У лягеры для перамешчаных асобаў у Ватэнштаце Венера Касцюкевіч змяніла ймя на Вера. Міталёгія адыйшла на другі плян, а вось верыць у сваю зорку змушала само жыццё. Яна скончыла школу, разам з бацькам перабралася ў Вялікую Брытанію. Вывучылася на швачку й цяпер ужо сама магла пашыць сабе вышыванку з узорами свайго лесу, у якім раптоўна выбухнулі зырккімі, чырвонымі фарбамі матывы каханьня. Але таго ня сталася. Яна выйшла замуж і неўзабаве мусіла, заміж сабе, шыць кашулькі для сваёй дачушкі...

У двух-павярховай хаце, якую Вера й Франціш Бартулі набылі ў Лёндане, было не да вышыванак. Каб уладзіць свой лёс, маладая сям’я мусіла здаваць адзін паверх кватарантам...

Ніхто не занатаваў і не запомніў імя той брытанскай акторкі, якая, кватаруючы ў Бартулёў, ацаніла прыродныя якасьці сваёй гаспадыні й падказала ёй пайсьці на курсы мадэльвання апрачкі.

Гэткім чынам у сьвечце зьявілася першая Беларуска-мадэль, а для Беларусаў запачаткавалася новая прафэсія. Магчыма, у Веры Бартуль былі папярэдніцы ў тагачасным Савецкім Саюзе. Нешта там усё-ж мадэльвалася, але для каго былі тыя апрачкі, і хто іх насіў няведама да сёньня. Зь дзяцінства памятаю незвычайна рэдкія паказы мадэль па тэлебачаньні. Памятаю таму, што ў гэты час жанчыны пакідалі свае хатнія справы ды йшлі да экрану “паглядзець, у чым людзі ходзяць”. І хоць ніхто з маіх знаёмых тых



Вышыванкі Веры Бартуль для сваіх дзяцей, Ані й Антона.

апрачак не насіў — амаль усе яны верылі, што нехта ўсё-ж носіць, як верылі і ў тое, што камунізм прыйдзе, а для некага ўжо прыйшоў.

Талент мадэлі Веры Бартуль раскрыўся ў ЗША, куды яна перабралася разам зь сям’ёй, каб быць бліжэй да бацькі, які знайшоў працу на заводзе “Джэнерал мотарс” у Бафала. Яна выходзіла на подыумы Нью-Ёрку й Лёс-Анжэлесу, Сан-Францыска й Чыкага. А яшчэ мадэльвала сама, для душы, для блізкіх, родных і знаёмых. Але гэта не была апрачка-аднадзённа, гэта былі строі вечнасьці — нацыянальныя строі нашага народу.

Зь вялікай цікавасьцю чытала Вера Бартуль інфармацыю пра новую Беларуска зорку мадэльнага бізнэсу Марыю Дзідараву й ад усяго сэрца жадала ёй посьпехаў, спадзеючыся, што тая таксама некалі зьвернецца да строяў вечнасьці, як рабіла гэта сама Вера, як, у свой спосаб, рабіў гэта вялікі Міхал Забэйда-Суміцкі, сьпяваючы Беларуска народныя песні ў самых прэстыжных канцэртных залах Эўропы. Як робяць гэта, ізноў жа кожны па-свойму, сотні Беларусаў, якім лёс наканаваў шляхоў высьці, не шарговых, а таксама людзі звыклых прафэсіяў, што патрапляюць паўсюць паказаць сваю працавітасць, свой прафэсіяналізм па-Беларуску.

Вера Бартуль адыйшла ў вечнасьць сьледам за мужам Францішом. Але, апрача памяці й нашчадкаў, па ёй засталіся сотні фатаздымкаў, дзясяткі замалёвак і некалькі вышыванак. Яна не любіла згадваць пра мінулае, не любіла гаварыць пра сваю прафэсійную працу, але любіла гаварыць пра прафэсію мадэлі наагул. Яна мела добры мастацкі густ і таму ніколі ня скончыла сваёй прафэсійнай дзейнасьці, але ўжо ў якасьці распрацоўшчыцы мадэльваў ды стварэньня вышыванак для дзяцей і ўнукаў. Яна ніколі ня ўводзіла ў свае творы матываў рэстані, журбы ці распачы. Ёйныя рукі стваралі сьветлыя ўзоры Беларускай вышыўкі, якую яшчэ ніхто не прачытаў, а значыць не спасьціг цалкам усёй глыбіні душы гэтай жанчыны, не зразумеў да канца паглядаў на жыццё і лёс той, што адкрыла нашаму народу шлях у новую прафэсію, прафэсію апрачкі-штодзёнкі і строяў вечнасьці.

Сяржук СОКАЛА-ВОЮШ

Да друку здымкі падрыхтаваў Мікола Шыдлоўскі.

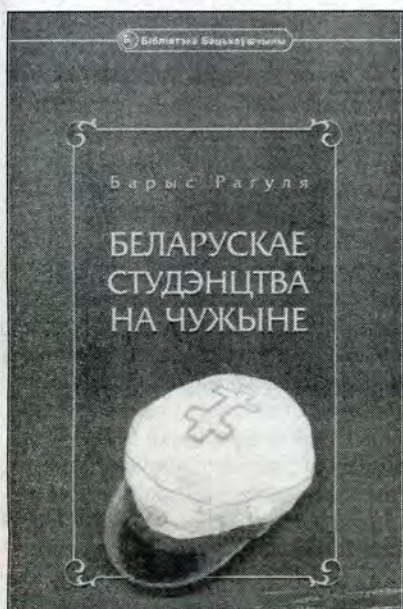


Перавыданьне ўспамінаў Барыса Рагулі

У сэрэй ЗБС "Бібліятэка Бацькаўшчыны" пабачыла сьвет другое, выпраўленае й дапоўненае выданьне кнігі Барыса Рагулі "Беларускае студэнцтва на чужыне". Як адзначалася ў рэцэнзіі на першае — дзесяцігадовай даўніны выданьне, "гэта фактычна першыя і на дадзены момант адзіныя мемуары ў сьвеце, прысьвечаныя беларускай вышэйшай адукацыі. Адрозьнівае адназначна, што, нягледзячы на мемуарны характар працы, г. зн. успаміны аднаго чалавека, шырокае выкарыстаньне ў ёй успамінаў большасьці колішніх студэнтаў гэтых інстытуцыяў (21 асобы) надало кнізе полімемуарны характар, нават нейкае адценьне навуковасьці, што безумоўна павялічыла яе каштоўнасьць і дэталізаваў значна зьменшыць непазьбежны ў падобных творах суб'ектыўнасьць". Значную частку кнігі займаюць "старонкі жыцця" — жыццёпісы 28-мі былых беларускіх студэнтаў, створаныя рэдактарам Лявоном Юрэвічам на падставе архіўных

матэрыялаў і эпісталаў (ім зробленая й літаратурная апрацоўка саміх успамінаў Б. Рагулі).

Таксама абавязкова трэба адзначыць, што другое выданьне кнігі Барыса Рагулі сталася магчымым дзякуючы ахвярнасьці спадарыняў Марыі Ганько й Надзеі Дробінай, а таксама Ўладзімера Набагеза, Янкі Запрудніка, Вітаўта Кіпеля, Янкі Жучкі ды Аляксея Арэшкі. Шчыры ім дзякуй!



КУПАЛЬЕ

Дарагія сябры! Давайце разам адзначым нашу прыгожую традыцыю Купальля.

Калі: 23-25 чэрвеня 2006 году (Купальская ноч у суботу 24 чэрвеня).
Дзе: Рэзэрвацыя **Ward Pound Ridge ў Cross River, NY**.
Транспарт: цягніком са станцыі **Grand Central** да прыпынку **Katonah**. Гэта гадзіна язды цягніком ад Мангэтану на **Metro North, Harlem Line**.
Кошт: \$25 дарослым, \$10 дзецям меншым за 12 гадоў.
 Чэкі выпісвайце на **Mr. & Mrs. Rzyz** з адзнакаю "Купалье". Калі ласка, шліце вашыя замовы разам з формаю, надрукаванаю ніжэй на адрас: **Piotr & Lena Rzyz**
20 Old Locust Avenue
Cortlandt Manor, NY 10567

Кантакты: Пётра і Алена РЫЖЫЯ, хатні тэл. (914) 734 - 8115, маб. (914) 522 - 0742, электронная пошта: **LenaBelarus@aol.com**

Што будзе: купальскія песьні й танцы на працягу ўсёй ночы, спартовыя спаборніцтвы й гульні, гатаваньне страваў (прыносьце ежу, грылі там будуць).

Захапіце з сабою спальныя мяшкі, намёты, ежу, напоі й г. д., а таксама дастаткова фотастужкі, каб хапіла на ўсе дні адпачынку.

Арганізатары забясьпечыць пітную воду і паліва для вогнішчаў і грыляў.

Вашае імя: _____

Лік дарослых (\$25 за кожнага): _____, дзяцей (\$10): _____ Усяго дасылаю: \$ _____

Ваш тэлефон: _____ E-mail адрас: _____

Ваш паштовы адрас: _____

Ці трэба Вас забіраць з прыпынку цягніка? _____ Калі? _____

Ці хочаце, каб Вам даслалі поштаю мапу з інструкцыяй, як даехаць да парку? _____

Рэдакцыя "БЕЛАРУС" тэрмінова патрэбная дапамога ў штомесячным абнаўленьні інтэрнэт старонкі газэты. Каб даведацца падрабязнейшую інфармацыю пра ўмовы супрацоўніцтва, пішыце ў рэдакцыю на электронны адрас: **hazetabelarus@att.net**

ПАДПІСКА

на выданьні зь Беларусі на другую палову 2006 году
3 дасылкаю зь Беларусі ў замежжа:

Назва, выдавец, мова	Пэрыядыч. друку	Кошт, \$
Газэты: Наша Ніва, прыватнае, беларуская	4 на месяц	85
Наша Слова, ТБМ, беларуская	4 на месяц	40
Часпісы: Arche, прыватны, беларуская	5 на 6 месяцаў	50
Дзеяслоў, прыватны, беларуская	3 на 6 месяцаў	30

Жыхарам Беларусі (сваякам і знаёмым)

Назва, выдавец, мова	Пэрыядыч. друку	Кошт, \$
Газэты: Наша Ніва, прыватнае, беларуская	4 на месяц	50
Наша Слова, ТБМ, беларуская	4 на месяц	10
Arche, прыватны, беларуская	5 на 6 месяцаў	15
Дзеяслоў, прыватны, беларуская	3 на 6 месяцаў	10

Вы можаце выпісаць і іншыя выданьні зь Беларусі. Па інфармацыю звяртайцеся на адрас: **hazetabelarus@att.net**

Заўвага: газэты дасылаюцца авіяпоштаю, часапісы звычайнаю.

Падпіска працягваецца да 15 чэрвеня 2006 году.

Замовы й аплату сваечасова дасылайце ў рэдакцыю на адрас:

BIELARUS

P. O. Box 3225

Farmingdale, NY 11735

Чэкі, калі ласка, выпісвайце на імя **BIELARUS**.

Газэта "БЕЛАРУС"

бесплатна надрукуе
кароткія аб'явы некамер-
цыйнага характару, він-
шаваньні, запрашэньні,
спачуваньні ды інш.
Наконт разьмяшчэньня
рэкламы кантактуе
рэдакцыю.

НА ВЫДАВЕЦКІ ФОНД ГАЗЭТЫ "БЕЛАРУС" АХВЯРАВАЛІ:

А. Кіпель	240
Г. Гаўліміс	98
Б. Данілюк	50
К. Акула	30
Д. Арэхаў	30
Я. Волкаў	30
К. Занеўская	30
Т. Копач	30
М. Матвеева	30
В. Сьмелава	30
В. Дзянісава	10

Заміж кветак на магілу
Веры БАРТУЛЬ:

К. і Я. Вініцкія	100
В. і В. Рамук	100
ЗБВБ	50
Л. Міхалюк	20

Заміж кветак на магілу
Веры і Францішка БАРТУЛЬ:
Я. Жучка 50 |

Усім шчыры дзякуй!

БЕЛАРУС

Газэта Беларусі ў Вольным Сьвеце

Выдае штомесячна:
Беларуска-Амерыканскае Задзіночаньне
Сусьветнае сеціва: **baza-belarus.org**

Падпіска \$30 на год.
Чэкі выпісвайце на **BIELARUS**

BIELARUS

Belarusian Newspaper in the Free World

Published monthly by
Belarusian American Ass'n, Inc.

Subscription \$30 yearly
Make checks payable to **BIELARUS**

Рэдагуе калегія.

Адказны рэдактар Марат КЛАКОЦКІ

Падпіска Сяргей ТРЫГУБОВІЧ

Артыкулы, падпісаныя прозьвішчам ці ініцыяламі, могуць зьмяшчаць пагледы, зь якімі Рэдакцыя не згаджаецца.

Перадрук дазваляецца толькі пры ўмове зазначэньня крыніцы.

© **BIELARUS**, 2005

Адрас для допісаў і кантактаў:

BIELARUS

P.O. Box 3225

Farmingdale, NY 11735

E-mail:

hazetabelarus@att.net

Сусьветнае сеціва:

www.bielarus.org

ISSN 1054-9455

Адказнасьць за зьмест рэкламы
нясе рэкламадаўца.